

Discover
the Possibilities



S850 Manual de usuario

Gracias por la compra de su Cámara Fotográfica Samsung.
Este manual le orientará en la utilización de la cámara, en la captura de imágenes, en la descarga de imágenes y en la utilización del software de aplicación.
Sírvase leer este manual antes de usar su nueva cámara fotográfica.

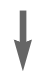
ESPAÑOL

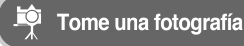
Instrucciones

■ Al usar esta cámara, siga estos pasos en el mismo orden:



Antes de conectar la cámara, mediante el cable USB, a una PC necesitará instalar el controlador de la cámara. Instale el controlador de la cámara que viene incluído en el CD-ROM del software de aplicación. (pág. 74)

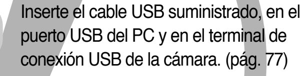




Tome una fotografía (pág. 14)







Inserte el cable USB suministrado, en el puerto USB del PC y en el terminal de conexión USB de la cámara. (pág. 77)



Revise el estado de la cámara

Revise el estado de la cámara. Si la cámara está apagada, pulse el botón para encenderla.



Revise el [Disco extraíble]

Abra el EXPLORADOR de Windows y busque [Removable Disk].(pág. 79)

Familiarización con su cámara fotográfica

Gracias por la compra de su Cámara Fotográfica Digital Samsung.

- Antes de usar esta cámara, sírvase leer a fondo el manual del usuario.
- Cuando requiera un servicio post-venta, sírvase llevar al centro de servicios la cámara y el componente que ocasiona el problema (pilas, tarjeta de memoria, etc.).
- Compruebe que la cámara funcione correctamente antes de utilizarla (p. ej. para un viaje a un evento importante) para evitar decepciones.
  La cámara Samsung no se responsabiliza de pérdidas o daños que puedan resultar de su mal funcionamiento.
- Guarde el manual en un lugar seguro.
- Los contenidos e ilustraciones de este manual están sujetos a cambios sin previo aviso para la actualización de las funciones de la cámara.

⁎ Microsoft Windows y el logotipo de Windows son marcas registradas de la sociedad Microsoft constituida en Estados Unidos y en otros países.

⁎ Todos los nombres de marcas y productos que aparecen en este manual son marcas registradas de sus empresas respectivas.

Peligro

PELIGRO indica una situación de riesgo inminente que, si no se evita, ocasionará la muerte o una lesión grave.

- No intente realizar ninguna modificación en esta cámara. Esto podría ocasionar fuego, lesión, descarga eléctrica o daño severo a usted o a su cámara. La inspección interna, el mantenimiento y las reparaciones deben ser llevadas a cabo por su distribuidor o su Centro de servicios Samsung Camera.
- No utilice este producto cerca de gases inflamables o explosivos, pues esto podría aumentar el riesgo de una explosión.
- Si algún líquido u objeto extraño llegara a entrar en la cámara, no la use. Apague la cámara y enseguida desconecte la fuente de alimentación (las pilas o el Adaptador de CA). Debe ponerse en contacto con su distribuidor o Centro de Servicios Samsung Camera. No continúe utilizando la cámara ya que puede ocasionar un incendio o una descarga eléctrica.
- No inserte ni deje caer objetos extraños inflamables o metálicos en la cámara a través de puntos de acceso, p. ej. la ranura de la tarjeta de memoria y el receptáculo de pilas, ya que podría causar un incendio o descarga eléctrica.
- No opere esta cámara con las manos mojadas. Esto podría presentar un riesgo de descarga eléctrica.

Advertencia

ADVERTENCIA indica una situación de riesgo potencial que, si no se evita, podría ocasionar la muerte o una lesión grave.

- No utilice el flash muy cerca de las personas o de los animales. Colocar el flash demasiado cerca a sus ojos del tema, puede causar daños en el ojo.
- Por razones de seguridad, mantenga este producto y sus accesorios fuera del alcance de niños o de animales para evitar accidentes tales, como por ejemplo:
  - Que se traguen las pilas o los accesorios pequeños de la cámara. Si ocurre algún accidente, consulte al médico inmediatamente.
  - Podría ocurrir una lesión con las piezas móviles de la cámara.
- Las pilas y la cámara pueden calentarse si se usan durante un tiempo prolongado, lo que puede dar lugar a un mal funcionamiento de la cámara. Si este es el caso, deje reposar la cámara por unos pocos minutos para permitir que se refresque.
- No deje esta cámara en lugares sujetos a temperaturas extremadamente altas, tales como un vehículo cerrado, luz directa del sol u otros lugares donde haya variaciones extremas de temperatura. La exposición a temperaturas extremas puede afectar de manera adversa los componentes internos de la cámara y podría ocasionar un incendio.
- Durante su uso, no cubra la cámara ni el cargador. Esto puede hacer que el calor se acumule y retuerza la caja de la cámara o cause un incendio. Utilice siempre la cámara y sus accesorios en un área bien ventilada.

Precaución

PRECAUCIÓN indica una situación de riesgo potencial que, si no se evita, podría ocasionar una lesión menor o moderada.

- La fuga, el recalentamiento, o la explosión de las pilas podría provocar un fuego o una lesión.
  - Use pilas de la especificación correcta para la cámara.
  - No haga cortocircuito, ni caliente o bote las pilas en el fuego.
  - No inserte las pilas con la polaridad invertida.
- Quite las pilas cuando no vaya a utilizar la cámara durante un largo periodo de tiempo. Las pilas pueden dejar escapar electrólito corrosivo y dañar de forma irreparable los componentes de la cámara.
- No dispare el flash cuando esté en contacto con la mano o con algún objeto. No toque el flash inmediatamente después de haberlo estado usando continuamente. Puede quemarse la piel.
- No mueva la cámara cuando está encendida, si está utilizando el adaptador de CA. Tras usar la cámara, apáguela siempre antes de desenchufar el adaptador del tomacorriente de la pared. A continuación, asegúrese de que están desconectados los cables de otros dispositivos antes de mover la cámara. El no hacer esto puede dañar los cordones o cables y provocar un incendio o una descarga eléctrica.
- Tenga cuidado para no tocar el objetivo y donde está la tapa del objetivo para evitar sacar una foto poco clara y la posibilidad de averiar la cámara.
- Evite obstruir la lente del flash cuando tome una fotografía.
- Antes de insertar algún cable o un adaptador de CA, compruebe las direcciones y no los fuerce, ya que podría dañar el cable o la cámara.
- Las tarjetas de crédito pueden desmagnetizarse si se dejan cerca del estuche. No deje tarjetas de banda magnética cerca del estuche.

Contenido

LISTO

GRABACIÓN

Contenido

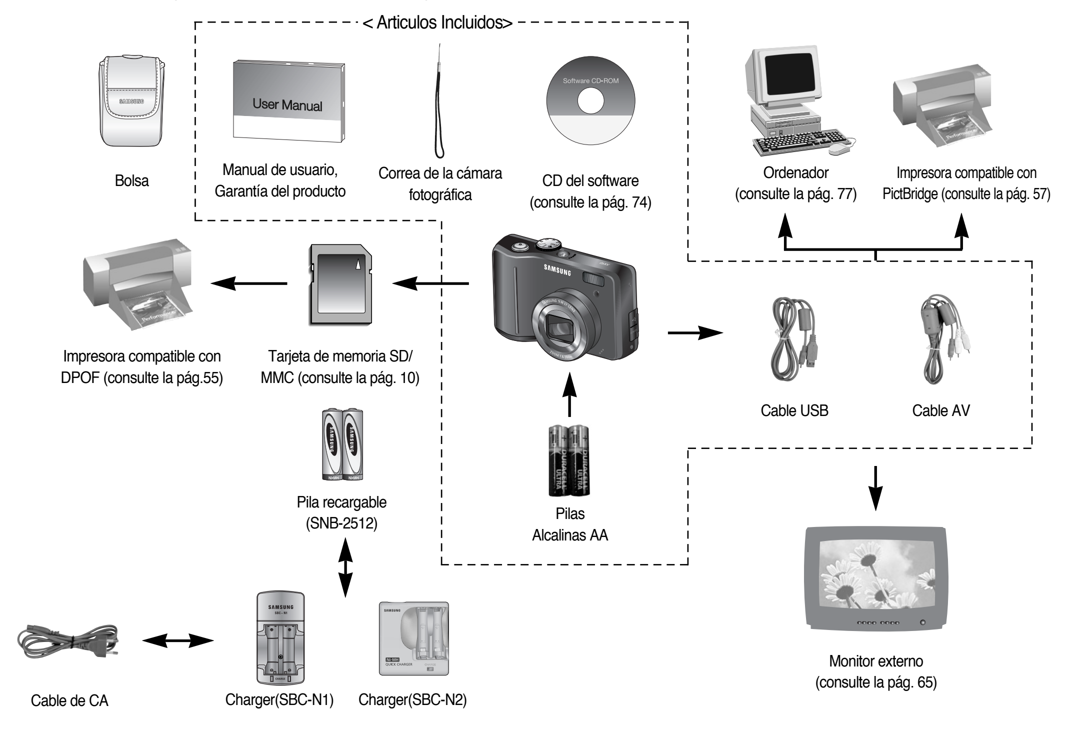
REPRODUCCIÓN

CONFIGURACIÓN

SOFTWARE

Gráfico del sistema

Sírvase revisar que estén todos los componentes antes de usar este producto. El contenido puede variar en función de la zona de venta. Para comprar el equipo opcional, diríjase al distribuidor de Samsung o al centro de servicio de Samsung más cercano.



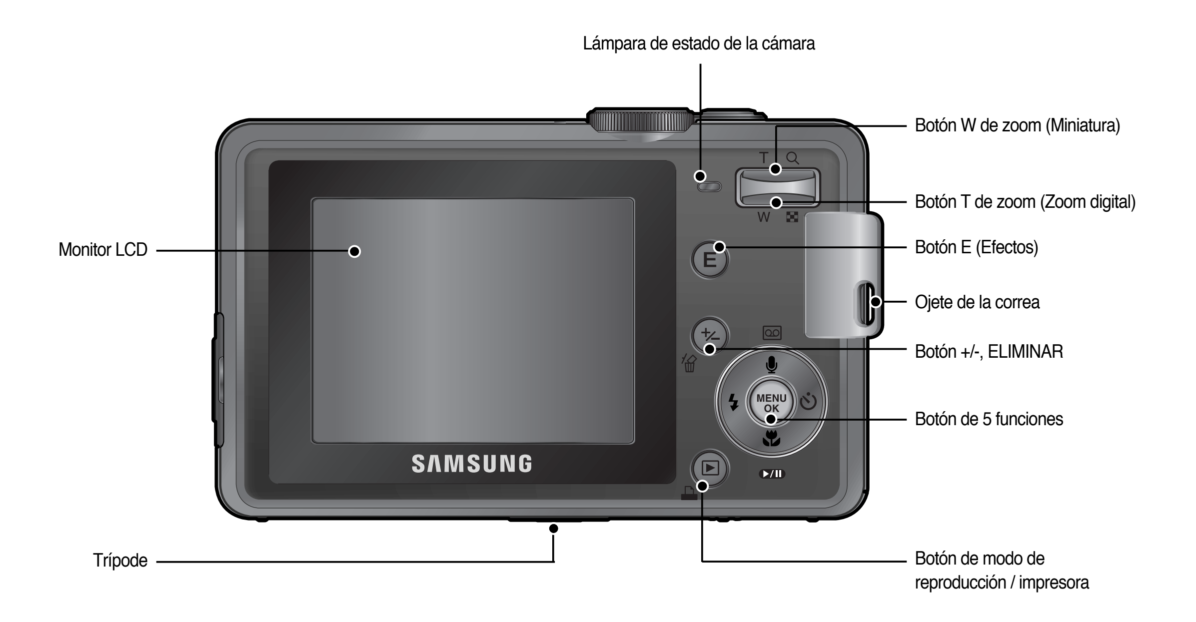
Identificación de características

Vista frontal y superior



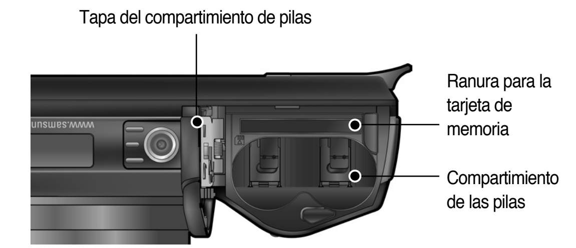
Identificación de características

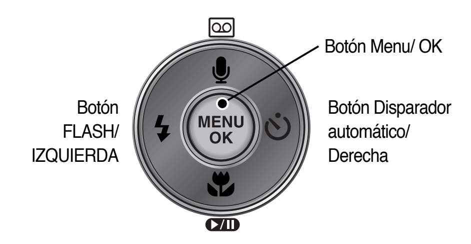
Parte posterior & inferior



Identificación de características

Parte inferior / botón de 5 funciones





■ Lámpara de disparador automático

Icono	Estado	Descripción
	Titilando	Durante los primeros 7 segundos, la lámpara titila a intervalos de un segundo. Durante los últimos 3 segundos, la lámpara titila rápidamente a intervalos de 0,25 segundos.
2S	Titilando	Durante los 2 segundos, la lámpara titila rápidamente a intervalos de 0,25 segundos.
	Titilando	Se tomará una foto tras 10 segundos aproximadamente y 2 segundos después se tomará otra.

■ Lámpara de estado de la cámara

Estado	Descripción
Encendido	La lámpara se enciende y después se apaga cuando la cámara está lista para sacar una foto
Después de sacar una foto	La lámpara parpadea mientras guarda los datos de la imagen y después se apaga cuando la cámara está lista para sacar una foto
Durante la grabación de memoria de voz	La lámpara parpadea
Durante la grabación de voz	La lámpara parpadea
Transmitiendo datos con un ordenador	La lámpara parpadea (el monitor LCD se apaga)
Cuando el cable USB está insertado en una impresora	La lámpara está apagada
Cuando la impresora está imprimiendo	La lámpara parpadea
Cuando se activa AF	La lámpara se enciende (el enfoque de la cámara en el sujeto)
	La lámpara parpadea (el enfoque de la cámara no está en el sujeto)

Identificación de características

■ Icono de Modo: consulte la página 15~18 para obtener información adicional acerca de la configuración de modos de la cámara.

MODO	AUTOMÁTICO	PROGRAMA	A	S	M
Iconos					
MODO	ASR	IMAGEN EN MOVIMENTO	GRABACION DE VOZ	REPRODUCIR	-
Iconos					-

MODO	ESCENA					
	NOCTURNO	RETRATO	NIÑOS	PAISAJE	TEXTO	1ER PLANO
Iconos						
MODO	OCASO	AMANECER	LUZ FOND	FUEG AR	PLAY NIE	-
Iconos						-

Conexión a una fuente de alimentación

Uso de las pilas

● Recomendamos utilizar pilas para una cámara digital (que tengan menos de un año desde su fabricación). Las pilas se enumeran a continuación.
- Pilas no recargables : 2 x AA alcalinas (gran capacidad)
- Pilas recargables (Opcional) : SNB-2512(Ni-MH)

Modelo	SNB-2512
Tipo	Ni-MH
Capacidad	2500mAh
Voltaje	1.2V x 2
Tiempo de carga	Aproximadamente 300 minutos (uso para SBC-N2)
	Aproximadamente 240 minutos (uso para SBC-N1)

※ Las pilas incluidas pueden variar dependiendo de la zona de venta.

Conexión a una fuente de alimentación

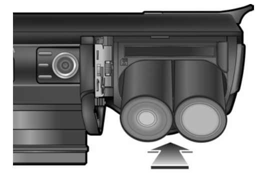
INFORMACIÓN

Información importante acerca del uso de pilas

- Cuando no esté usando la cámara, apáguela.
- Saque por favor las pilas si la cámara fotográfica no va a ser utilizada por un período de tiempo largo. Las pilas pueden perder energía al cabo de un cierto tiempo y son propensas a presentar fugas si se mantienen guardadas dentro de la cámara fotográfica.
- Las bajas temperaturas (por debajo de O°C) pueden afectar el rendimiento de las pilas y ocasionar una reducción de la vida de las mismas.
- Las pilas se recobrarán usualmente a temperaturas normales.
- Durante el uso prolongado de la cámara, el cuerpo de la misma podría calentarse. Esto es perfectamente normal.

■ Meta la pila como se muestra

- Si la cámara no se enciende después de haber insertado las pilas, compruebe si éstas se introdujeron con la polaridad correcta (+ y -).
- Al abrir la tapa del receptáculo de pilas, no la presione con fuerza. Podría alterarse o romperse la tapa.



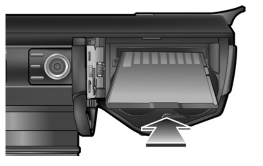
■ Hay 4 indicadores del estado de las pilas que aparecen en el monitor LCD.

Indicador de carga de las pilas	▮▮▮	▮▮	▮	(vacío)
Estado de las pilas	Las pilas están completamente cargadas.	Capacidad baja de la pila (prepare otra pila)	Capacidad baja de la pila (prepare otra pila)	Capacidad baja de la pila (prepare otra pila)

Para insertar la tarjeta de memoria

■ Inserte la tarjeta de memoria como se muestra.

- Apague la cámara antes de insertar la tarjeta de memoria.
- La parte frontal de la tarjeta de memoria debe mirar hacia la parte frontal de la cámara (objetivo) y los contactos de la tarjeta hacia la parte posterior de la cámara (monitor LCD).
- No inserte la tarjeta de memoria del otro modo, ya que puede dañar su ranura.



Instrucciones de cómo utilizar la tarjeta de memoria

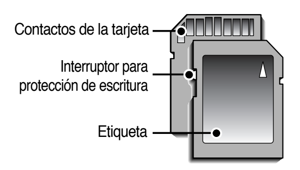
- Asegúrese de formatear la tarjeta de memoria (consulte la pág. 63) si está utilizando una memoria recién comprada por primera vez, si contiene datos que la cámara no puede reconocer o si contiene imágenes capturadas con otra cámara.
- Apague la cámara cada vez que vaya a insertar o retirar la tarjeta de memoria.
- El uso frecuente de la tarjeta de memoria disminuirá el rendimiento de dicha tarjeta.
  Si éste es el caso, usted tendrá que comprar una nueva tarjeta de memoria.
  El desgaste de la tarjeta de memoria no está cubierto por la garantía Samsung.
- La tarjeta de memoria es un dispositivo electrónico de precisión. No doble, no deje caer ni someta la tarjeta de memoria a ningún impacto fuerte.
- No guarde la tarjeta de memoria en un ambiente con campos electrónicos o magnéticos fuertes, p.ej., cerca de altavoces ruidosos o receptores de TV.
- No la utilice ni almacene en un ambiente donde hayan temperaturas extremas.
- No permita que la tarjeta de memoria se ensucie o se ponga en contacto con algún líquido. Si sucede esto, limpie la tarjeta de memoria con un paño suave.
- Mantenga por favor la tarjeta de memoria en su estuche cuando no se use.
- Durante y después de períodos prolongados de uso, usted podrá notar que la tarjeta de memoria está caliente. Esto es perfectamente normal.
- No use una tarjeta de memoria que se utiliza en otra cámara digital.
  Para utilizar la tarjeta de memoria en esta cámara, con ésta formatéela primero.
- No use una tarjeta de memoria que se haya formateado en otra cámara digital o en otro lector de tarjetas de memoria.
- Si la tarjeta se somete a cualquiera de las siguientes situaciones, los datos grabados pueden deteriorarse:
  - Cuando la tarjeta de memoria se utiliza incorrectamente.
  - Si se apaga la cámara o se saca la tarjeta de memoria mientras se está grabando, eliminando (formateando) o leyendo.
- Samsung no se hace responsable por la pérdida de datos.
- Es recomendable copiar los datos importantes en otros medios a manera de respaldo p.ej., en diskettes, discos duros, CD etc.
- Si no hay suficiente memoria disponible:
  aparecerá el mensaje [¡MEMORIA COMPLETA!] y la cámara no funcionará.
  Para optimizar la cantidad de memoria de la cámara, sustituya la tarjeta de memoria o elimine las imágenes innecesarias almacenadas en la memoria.

Instrucciones de cómo utilizar la tarjeta de memoria

INFORMACIÓN

- No quite la tarjeta de memoria cuando la lámpara de estado de la cámara está parpadeando, ya que podría dañar los datos que contiene.

■ La cámara puede utilizar una tarjeta de memoria SD/SDHC y MMC (Tarjeta multimedia). Consulte el manual adjunto para utilizar la tarjeta MMC.



[Tarjeta de memoria SD (Secure Digital)]

La tarjeta de memoria SD/SDHC tiene un interruptor de protección para prevenir que los archivos de las imágenes sean eliminados o formateados.
Al deslizar el interruptor hacia la parte inferior de la tarjeta de memoria SD/SDHC, los datos quedarán protegidos. Al deslizar el interruptor hacia la parte superior de la tarjeta de memoria SD/SDHC, la protección de los datos quedará cancelada.
Deslice el interruptor hacia la parte superior de la tarjeta de memoria SD/SDHC antes de tomar una foto.

■ Al utilizar una memoria MMC (Multi Media Card) de 256 MB, la capacidad de disparo especificada será la siguiente.Estas cifras son aproximadas ya que la capacidad de la imagen puede verse afectada por variables como el sujeto y el tipo de tarjeta de memoria.

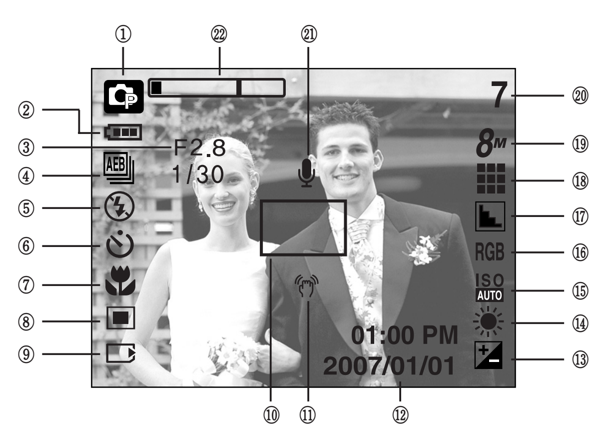
Tamaño de la imagen grabada		SUPERFINA	FINA	NORMAL
Imagen fija	8M	57	103	180
	5M	93	158	271
	3M	172	265	425
	1M	558	663	742
IMPRESIÓN	7M(P)	68	115	206
Angular	6M(W)	84	134	233

Tamaño de la imagen grabada		30CPS	20CPS	15CPS
*Imagen en movimiento	800	-	Unos 10' 56"	Unos 11' 53"
	720	-	Unos 11' 44"	Unos 15' 12"
	640	Unos 11' 10"	Unos 15' 48"	Unos 18' 20"
	320	Unos 39' 03"	Unos 48' 08"	Unos 67' 52"

※ Los botones del zoom no se pulsan durante la grabación de la imagen en movimiento.
Los tiempos de grabación pueden cambiarse con la operación del zoom.

Indicador del monitor LCD

■ El monitor LCD muestra información sobre las selecciones y funciones de disparo.



[Imagen y estado completo]

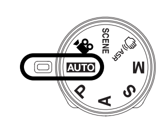
Nº	Descripción	Iconos	Página
1	Modo de grabación		pág.14~18
2	Pilas		pág.10
3	Valor de apertura/ Velocidad del obturador	F2.8, 1/30	pág.14~15

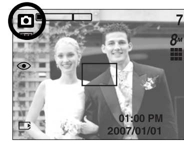
Nº	Descripción	Iconos	Página
4	Toma continua	AEB	pág.38
5	Flash/Sin sonido	/	pág.24~25 / pág.17
6	Disparador automático	2S	pág.26
7	Macro	MF	pág.22~23
8	Medición		pág.37
9	Indicador de tarjeta insertada	INT	-
10	Cuadro del enfoque automático		pág.37
11	Advertencia de movimiento de la cámara		pág.18
12	Fecha / Hora	2007/01/01 01:00 PM	pág.63
13	Compensación de exposición		pág.34
14	Equilibrio de Blanco	AWB	pág.33
15	ISO	ISO AUTO, ISO 50, ISO 100, ISO 200, ISO 400, ISO 800, ISO 1600	pág.32
16	RGB	RGB	pág.32
17	Nitidez		pág.39
18	Calidad de la imagen/ Velocidad de cuadros	30 20 15	pág.36
19	Tamaño de la imagen	8M 7M 6M 5M 3M 1M 800 720 640 320	pág.36
20	Número de tomas disponibles restantes	7	pág.12
	Tiempo restante (Imagen en movimiento/Grabación de voz)	00:01:30/ 01:00:00	pág.12
21	Memoria de voz		pág.21
22	Velocidad del zoom digital/ barra del zoom digital/ óptico	X5.0	pág.20

Inicio del modo de grabación

■ Cómo utilizar el modo AUTOMÁTICO (AUTO)
Seleccione este modo para tomar una foto rápida y fácil con el mínimo de interacción por parte del usuario.

1. Inserte las pilas.(pág.10) Coloque las pilas tomando en cuenta la polaridad (+ / -).
2. Inserte la tarjeta de memoria (pág.10).
   Usted no necesita insertar la tarjeta de memoria ya que esta cámara tiene una memoria interna de 20 MB. Si no se inserta la tarjeta de memoria, la imagen se guardará en la memoria interna.
   Si se inserta la tarjeta de memoria, la imagen se almacenará en la tarjeta de memoria.
3. Cierre la tapa del receptáculo de pilas.
4. Pulse el botón de encendido para activar la cámara.(Si la fecha/ hora que aparece en la pantalla LCD es incorrecta, corríjala antes de tomar la fotografía.)
5. Seleccione el modo AUTOMÁTICO girando el dial de modos.
6. Dirija la cámara hacia el sujeto y haga la composición de la toma usando el monitor LCD.
7. Presione el botón del obturador para capturar una imagen.





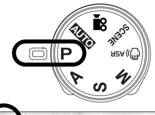
[Modo AUTOMÁTICO]

INFORMACIÓN

● Si el marco de autoenfoque se vuelve rojo cuando pulsa el botón obturador a la mitad, significa que la cámara no puede enfocar el sujeto. Si sucede esto, entonces la cámara no puede captar bien la imagen.

■ Cómo utilizar el modo PROGRAMA (PROG)
Si selecciona el modo automático, la cámara utilizará los ajustes óptimos. No obstante, puede configurar manualmente todas las funciones excepto el valor de apertura y la velocidad del obturador.

1. Seleccione el modo PROGRAMA girando el dial de modos.
2. Pulse el botón de menú para configurar funciones avanzadas como el tamaño de la imagen (pág. 32), la calidad (pág. 32), la medición (pág.33), tipo de autoenfoque (pág. 37), disparo continuo (pág.33), nitidez (pág. 39) e información OSD (pág. 39).

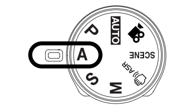


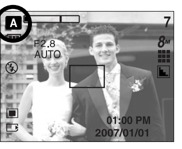


[Modo PROGRAMA]

■ Cómo utilizar el modo PRIORIDAD DE APETURA (A)

1. Seleccione el modo PRIORIDAD DE APERTURA girando el dial de modos.
2. Ajuste el valor de apertura con el botón +/-, arriba/abajo.
3. Pulse el botón +/- dos veces y saque una foto.





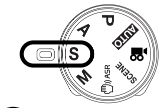
[Modo PRIORIDAD DE APETURA]

* Un valor de apertura pequeño confiere nitidez al objeto pero el fondo aparece borroso. Los valores de apertura mayores confieren nitidez al objeto y al fondo.

Inicio del modo de grabación

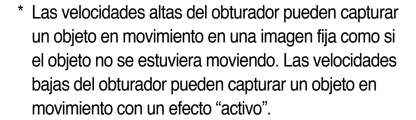
■ Cómo utilizar el modo PRIORIDAD DEL OBTURADOR (S)

1. Seleccione el modo PRIORIDAD DEL OBTURADOR girando el dial de modos.
2. Ajuste la velocidad del obturador con el botón +/-, izquierda/derecha.
3. Pulse el botón +/- dos veces y saque una foto.





[Modo PRIORIDAD DEL OBTURADOR]

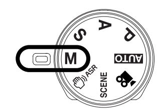


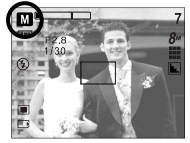
* Las velocidades altas del obturador pueden capturar un objeto en movimiento en una imagen fija como si el objeto no se estuviera moviendo. Las velocidades bajas del obturador pueden capturar un objeto en movimiento con un efecto “activo”.

■ Cómo utilizar el modo MANUAL (M)

Puede configurar manualmente todas las funciones excepto el valor de apertura y la velocidad del obturador.

1. Seleccione el modo MANUAL girando el dial de modos.
2. Pulse el botón +/- y aparecerá el menú de velocidad y de valores de apertura del obturador.
   Botón Arriba/ Abajo : cambia el valor de apertura
   Botón Izquierda/ Derecha : cambia la velocidad del obturador
3. Pulse el botón +/- dos veces y saque una foto.





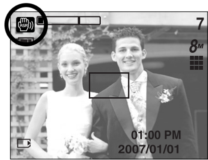
[Modo Manual]

■ Cómo utilizar el modo ASR (Advanced Shake Reduction, Programa avanzado de reducción de vibración) (ASR)

Este modo reducirá la vibración de la cámara y le ayudará a sacar una buena foto cuando hay poca luz. Pulse el botón ASR.

● Preste atención a lo siguiente al utilizar el modo ASR

1. El zoom digital no funcionará en el modo ASR.
2. Si la iluminación es más clara que la fluorescente, el ASR no se activará.
3. Si la iluminación es más oscura que la fluorescente, aparecerá el indicador de advertencia de vibración de la cámara ( ). Para obtener mejores resultados sólo saque fotos en situaciones en las que no aparezca el indicador de advertencia de vibración de la cámara ( ).
4. Si el sujeto se mueve, la imagen final grabada puede aparecer borrosa.
5. No se mueva mientras aparece el mensaje [!CAPTURANDO!] para obtener una buena imagen.
6. Como el ASR usa el procesador digital de la cámara, las imágenes tomadas con el ASR pueden tardar más en procesarse en la cámara.



[Modo ASR]

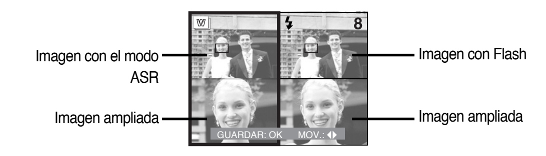
■ Disparo inteligente

Se sacan 2 fotos a la vez. Una se saca en el modo de flash de relleno y la otra en el modo ASR. Puede seleccionar y guardar sólo una imagen.

● Cómo utilizar el disparo inteligente

1. Seleccione el modo ASR girando el dial de modos.
2. Pulse el botón Menu y se activará la función Wise Shot.
3. Pulse el botón obturador para capturar imágenes.
4. Se ven las imágenes capturadas.
   - Para seleccionar una imagen, pulse el botón Izquierda o Derecha.





5. Pulse el botón OK/Obturador y se guardará la imagen seleccionada.

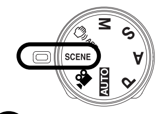
INFORMACIÓN

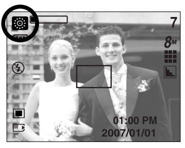
- En el modo de disparo inteligente, el valor de la velocidad del obturador que aparece en el monitor LCD puede ser distinto de la velocidad real del obturador.
- Se puede usar Wise shot en tamaño 8M, 5M, 3M, 1M.

■ Cómo utilizar el modo ESCENA (SCENE)

Use el menú para configurar fácilmente los valores óptimos para varias situaciones de disparo.

1. Seleccione el modo ESCENA girando el dial de modos.
2. Pulse el botón de menú y seleccione el menú de escena deseado.





[Modo ESCENA]

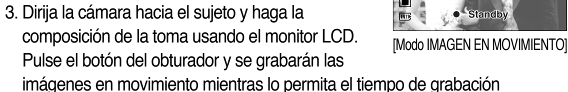
※ Los modos de escena se enumeran a continuación.

[NOCTURNO] ( ) : utilícelo para sacar fotos fijas por la noche o en condiciones oscuras.
[RETRATO] ( ) : para sacar una foto de una persona.
[NIÑOS] ( ) : para sacar una imagen fija de niños moviéndose.
[PAISAJE] ( ) : para sacar fotos de escenarios lejanos.
[TEXTO] ( ) : use este modo para disparar a
[1ER PLANO] ( ) : disparo en primer plano de objetos pequeños como plantas e insectos.
[OCASO] ( ) : para sacar fotos de puestas de sol.
[AMANECER] ( ) : escenas del alba.
[LUZ FOND] ( ) : retrato sin sombras provocadas por luz posterior.
[FUEG ART] ( ) : escenas de fuegos artificiales.
[PLAY NIE] ( ) : para escenas de océano, lago y playa y paisajes nevados.

Inicio del modo de grabación

■ Cómo utilizar el modo IMAGEN EN MOVIMIENTO (🎥)
Puede grabarse una imagen en movimiento siempre que lo permita el tiempo de grabación disponible de la capacidad de memoria.

1. Seleccione el modo IMAGEN EN MOVIMIENTO girando el dial de modos.
2. El icono de modo IMAGEN EN MOVIMIENTO y el tiempo de grabación disponible aparecerán en el monitor LCD.
3. Dirija la cámara hacia el sujeto y haga la composición de la toma usando el monitor LCD. Pulse el botón del obturador y se grabarán las imágenes en movimiento mientras lo permita el tiempo de grabación disponible. Las imágenes en movimiento seguirán siendo grabadas aún cuando se suelte el botón del obturador.
   Si desea detener la grabación, vuelva a presionar el botón del obturador.
   * El tamaño y el tipo de la imagen se muestran a continuación.
   - Tamaño de la imagen : 800x592, 720x480, 640x480, 320x240 (Seleccionable)
   - Tipo de archivo : *. avi (MPEG-4)



[Modo IMAGEN EN MOVIMIENTO]

■ Grabación de la imagen en movimiento sin voz
Puede grabar la imagen en movimiento sin voz.

1. Si pulsa el botón Arriba el icono (🎙) aparecerá en el monitor LCD.
2. Pulse el botón del obturador y se grabará la imagen en movimiento mientras lo permita el tiempo de grabación disponible sin voz.
3. Para detener la grabación, pulse el botón obturador de nuevo.



[Modo IMAGEN EN MOVIMIENTO]

■ Pausar mientras graba una imagen en movimiento (grabación sucesiva)
Esta cámara permite detenerse temporalmente en escenas no deseadas mientras graba una imagen en movimiento. Con esta función, puede grabar sus escenas favoritas en una imagen en movimiento sin tener que crear varias imágenes en movimiento.

● Uso de la grabación sucesiva

1. Pulse el botón del obturador y se grabarán las imágenes en movimiento mientras lo permita el tiempo de grabación disponible. Las imágenes en movimiento seguirán siendo grabadas aún cuando se suelte el botón del obturador.
2. Pulse el botón Pausa (▶/II) para pausar la grabación. Pulse el botón Pausa (▶/II) de nuevo para reanudar la grabación.
3. Si desea detener la grabación, vuelva a presionar el botón del obturador.

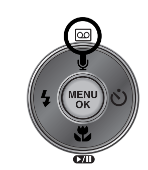


[Grabación sucesiva de una imagen en movimiento]

INFORMACIÓN

● No se puede usar 30 FPS en tamaño 800X592, 720X480.

■ Cómo utilizar el modo GRABACIÓN DE VOZ ( )
Puede grabarse voz siempre que lo permita el tiempo de grabación disponible (Máx: 1 hora) de la capacidad de memoria.



1. En cualquier modo, a excepción del modo Imagen en movimiento, seleccione el modo GRABACIÓN DE VOZ pulsando el botón de grabación de voz dos veces.
2. Pulse el botón del obturador para grabar voz.
   - Pulse el botón del obturador una vez y se grabará la voz mientras lo permita el tiempo de grabación disponible (Máx: 1 hora).
     El tiempo de grabación aparecerá en el monitor LCD. La voz se seguirá grabando aunque se suelte el botón del obturador.



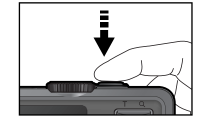
[Modo GRABACIÓN de VOZ]

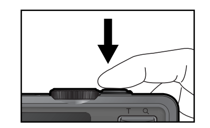


   - Si desea detener la grabación, vuelva a presionar el botón del obturador.
   - Tipo de archivo : *.wav
   * La distancia óptima para grabar sonido es de 40 cm de separación entre usted y la cámara (micrófono).

Tenga esto en cuenta al sacar fotos

■ Pulsar el botón obturador a la mitad
Pulse ligeramente el botón obturador para confirmar el enfoque y la carga de la pila del flash. Pulse el botón obturador completamente para sacar la foto.


[Pulse ligeramente el botón obturador]


[Pulse el botón obturador]

■ El tiempo disponible de grabación puede variar dependiendo de las condiciones de la toma y la configuración de la cámara.
■ Cuando se selecciona el modo Flash desactivado o Sincronización lenta en condiciones de poca iluminación, puede aparecer el indicador de advertencia de movimiento de la cámara ( ) en el monitor LCD. En este caso, use un trípode,apoye la cámara en una superficie sólida o cambieel modo de flash a modo de toma con flash.
■ Toma con compensación de contraluz : Cuando realice una toma en exteriores, evite colocarse frente al sol, pues la imagen puede resultar oscura debido al contraluz. Para sacar una foto contra el sol, utilice la [LUZ FOND] en el modo de disparo de escena (consulte la página 16), flash de relleno (consulte la página 25), medición puntual (consulte la página 37) o compensación de exposición (consulte la página 34).
■ Evite obstruir la lente del flash cuando tome una fotografía.
■ Componga la imagen usando el monitor LCD.

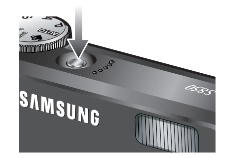
Tenga esto en cuenta al sacar fotos

■ En ciertas condiciones, el sistema de enfoque automático puede no funcionar como se espera.
- Cuando se fotografía un sujeto que tiene poco contraste.
- Si el objeto está altamente reflexivo o brillante.
- Si el objeto se está moviendo a alta velocidad.
- Cuando hay mucha luz reflejada, o cuando el fondo es muy brillante.
- Cuando el tema tiene solamente líneas horizontales o el sujeto es muy delgado (como, por ejemplo, un palo o un asta).
- Cuando el entorno es oscuro

Uso de los botones para el ajuste de la cámara fotográfica

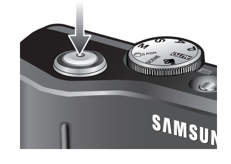
■ La función de modo de grabación puede configurarse utilizando los botones de la cámara.

Botón de ALIMENTACIÓN DE ENERGÍA



- Se usa para apagar o encender la cámara.
- Si no se realizan operaciones durante el tiempo especificado, la cámara se apagará automáticamente para ahorrar vida útil de las pilas. Consulte la página 62 para obtener información adicional acerca de la función de apagado automático.

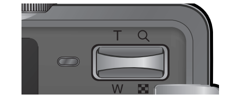
Obturador



- Se utiliza para sacar una foto o grabar voz en el modo GRABACIÓN.
- En modo de IMAGEN EN MOVIMIENTO
  Al presionar el obturador hasta el fondo, se inicia el proceso de grabación de imagen en movimiento. Presione el botón del obturador una vez y se grabarán las imágenes en movimiento durante el tiempo que haya disponible para grabación en la memoria.
  Si desea detener la grabación, vuelva a presionar el botón del obturador.
- En modo de IMAGEN FIJA
  Al presionar el botón del obturador hasta la mitad, se activa el enfoque automático y se comprueba la condición del flash. Al presionar el botón del obturador completamente se toma la fotografía y se almacenan los datos relevantes que corresponden a la toma.
  Si selecciona la grabación de memoria de voz, la grabación empezará cuando la cámara haya terminado de almacenar los datos de la imagen.

Botón W de ZOOM / T de ZOOM

- Si no aparece el menú, este botón funcionará como el botón ZOOM ÓPTICO o ZOOM DIGITAL.

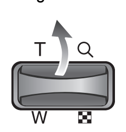


- Esta cámara tiene un zoom óptico 5X y una función de zoom digital 5X. Si usa ambos disfrutará de una velocidad de zoom total de 25X.

- Zoom TELEOBJETIVO

  Zoom óptico TELEOBJETIVO : Al presionar el botón del ZOOM T. Esto lo acercará al sujeto, es decir, el sujeto aparecerá más cercano.

  Zoom digital TELEOBJETIVO : Cuando se seleccione el zoom óptico máximo (5X), si pulsa el botón de zoom T activará el software de zoom digital. Si se suelta el botón Zoom : Teleobjetivo en la medida requerida, se detiene el acercamiento digital. Cuando se alcance el zoom digital máximo (5X), si pulsa el botón de ZOOM T no tendrá efecto.





[Zoom GRAN ANGULAR]

Al presionar el botón del ZOOM T.



[Zoom TELEOBJETIVO]

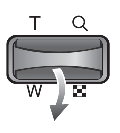
Al presionar el botón del ZOOM T.



[Zoom digital 5X]

- Zoom GRAN ANGULAR

  Zoom óptico GRAN ANGULAR : Al presionar el botón del zoom gran angular. Esto lo alejará del sujeto, es decir, el sujeto aparecerá más lejano. Si pulsa el botón W de ZOOM continuamente, se configurará el valor mínimo del zoom y el sujeto aparecerá lo más lejos de la cámara.





[Zoom TELEOBJETIVO]

Pulsación del botón W de ZOOM



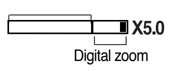
[Zoom óptico 2X]

Pulsación del botón W de ZOOM



[Zoom GRAN ANGULAR]

Zoom digital GRAN ANGULAR : Cuando el zoom digital está en operación, si se presiona el botón ZOOM GRAN ANGULAR se reducirá el acercamiento digital en pasos. Si suelta el botón W de ZOOM se detiene el zoom digital. Si pulsa el botón W de ZOOM se reducirá el zoom digital y después seguirá reduciendo el zoom óptico hasta alcanzar el ajuste mínimo.





[Zoom digital 5X]

Pulsación del botón W de ZOOM



[Zoom TELEOBJETIVO]

Pulsación del botón W de ZOOM



[Zoom GRAN ANGULAR]

Botón W de ZOOM / T de ZOOM

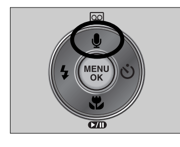
INFORMACIÓN

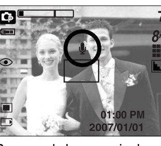
- Las fotografías tomadas con el zoom digital pueden tomar más tiempo para que la cámara las procese. Espere un rato para que esto ocurra.
- El zoom digital no puede utilizarse en disparos de imagen en movimiento.
- Usted puede notar una disminución de la calidad de la foto cuando usa el zoom digital.
- Para ver con más claridad la imagen del zoom digital, pulse el botón obturador a la mitad en la posición máxima del zoom digital (5X) y pulse el botón zoom T de nuevo.
- El zoom digital no puede activarse en los modos de imagen [NOCTURNO], [NIÑOS], [TEXTO], [1ER PLANO], [FUEG ART] y [ASR].
- Tenga cuidado de no tocar la lente para evitar que se tome una foto oscura o que pueda dañarse la cámara. Si la imagen está oscura, apague la cámara y vuélvala a encender para modificar la posición de la lente.
- Tenga cuidado de no presionar la lente ya que esto puede causar un desperfecto en la cámara.
- Cuando la cámara está prendida, tenga cuidado de no tocar las piezas móviles de la lente ya que esto podría hacer que la foto saliera borrosa y oscura.

Botón de grabación de voz ( ) / Memoria de voz ( ) / ARRIBA

■ Cuando aparezca el menú, pulse el botón ARRIBA para subir el cursor del submenú. Cuando el menú no aparece en el monitor LCD, el botón ARRIBA funciona como botón de memoria grabación de voz ( ). Puede añadir su voz en off a una imagen fija guardada. Consulte la página 18 para encontrar más información sobre la grabación de voz.

- Grabación de un memo de voz
  1. Gire el DIAL DE MODOS para seleccionar un modo de GRABACIÓN a excepción de IMAGEN EN MOVIMIENTO.
  2. Presione el botón MEMO DE VOZ ( ). Si el indicador de memo de voz aparece en el monitor LCD, el ajuste se habrá completado.





[Preparando la memoria de voz]



[Grabando memoria de voz]

  3. Presione el botón del obturador y tome una fotografía. La imagen se guarda en la tarjeta de memoria.
  4. El memo de voz se grabará por 10 segundos a partir del momento en que se guardó la fotografía. Si se presiona el botón del obturador mientras se está grabando, se detendrá la grabación del memo de voz.

INFORMACIÓN

- La distancia óptima para grabar sonido es de 40 cm de separación entre usted y la cámara (micrófono).
- No se puede activar la memoria de voz en captura en movimiento, disparos de intervalo.

Botón Macro (🌷)/ Abajo

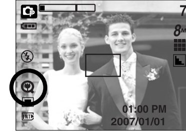
■ En el menú, pulse el botón ABAJO para ir del menú principal a un submenú o para bajar el cursor del submenú. Si no aparece el menú, puede utilizar el botón MACRO/ ABAJO para hacer fotos macro.
Los intervalos de distancia se muestran abajo. Pulse el botón Macro hasta que aparezca el indicador del modo de macro en el monitor LCD.



[Macro automática( )]



[Macro( )]



[Super Macro( )]

■ Tipos de modos de enfoque e intervalos de enfoque
(W: Gran angular, T: Teleobjetivo)

(Unidad : cm)

Modo	Tipo de enfoque	Intervalo de enfoque	Modo	Tipo de enfoque	Intervalo de enfoque
AUTO	AUTO	W:80-Infinito	Programa	Macro	W:10~80
		T:80-Infinito			T:50~80
	Macro automática	W:10-Infinito		Super Macro	W:1~10 (Sólo gran angular)
		T:50-Infinito			
Programa	NORMAL	W:80-Infinito		enfoque manual	W:1-Infinito
		T:80-Infinito			T:50-Infinito

INFORMACIÓN

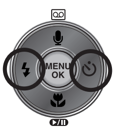
- Cuando se selecciona macro, es posible que se detecte cualquier movimiento de la cámara. Procure que no tiemble la cámara.
- Cuando saque una foto a menos de 20cm en el modo de macro, seleccione el modo FLASH OFF.

■ En los modos Programa, A, S, M se pueden cambiar el valor de apertura y la velocidad del obturador pulsando este botón.

● Enfoque manual : cuando el enfoque automático no esté disponible, por ser un lugar muy oscuro, por ejemplo, podrá ajustar el enfoque manualmente. La imagen puede aparecer borrosa. Tenga cuidado al utilizar el enfoque manual.



● Cómo utilizar el Enfoque manual
1. Pulse el botón Macro tres veces.
   Se mostrará la barra de Enfoque manual
2. Ajuste la distancia focal con el botón +/-, arriba/abajo. Presione el botón del obturador para capturar una imagen.
   Botón Arriba : incrementa la distancia de enfoque.
   Botón Abajo : mueve el enfoque más cerca.



Botón Macro ( )/ Abajo

■ Método de enfoque disponible, mediante el modo de grabación
(O: seleccionable, X: no seleccionable, ∞: intervalo de enfoque infinito)

Modo			A	S	M		
Normal	O	O	O	O	O	X	O
Macro	X	O	O	O	O	X	O
Macro automática	O	X	X	X	X	O	X
Super Macro	X	O	O	O	O	X	O
enfoque manual	X	O	O	O	O	X	X

Modo	ESCENA					
					T	
Normal	O	O	O	∞	X	X
Macro	X	X	X	X	X	O
Macro automática	X	X	X	X	O	X
Super Macro	X	X	X	X	X	X
enfoque manual	X	X	X	X	X	X

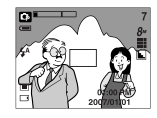
Modo						-
Normal	∞	∞	O	∞	O	-
Macro	X	X	X	X	X	-
Macro automática	X	X	X	X	X	-
Super Macro	X	X	X	X	X	-
enfoque manual	X	X	X	X	X	-

Bloqueo de enfoque

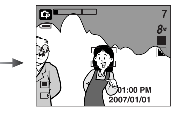
■ Para enfocar el sujeto ubicado fuera del centro, utilice la función de bloqueo de enfoque.

● Utilización del bloqueo de enfoque

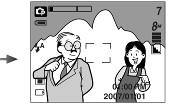
1. Asegúrese de que el sujeto esté en el centro del marco de autoenfoque.
2. Pulse el botón OBTURADOR a la mitad. Cuando se encienda la lámpara del marco de autoenfoque (verde), significará que la cámara está enfocada en el sujeto. Tenga cuidado para no pulsar el botón OBTURADOR hasta abajo para evitar sacar una foto no deseada.
3. Con el botón OBTURADOR todavía pulsado a la mitad, mueva la cámara para recomponer la imagen como desee y, a continuación, pulse el botón OBTURADOR para sacar la foto completamente. Si suelta el dedo del botón OBTURADOR, la función de bloqueo de enfoque se cancelará.



1. La imagen que se capturará.



2. Pulse el botón OBTURADOR a la mitad y enfoque al sujeto.



3. Recomponga la imagen y suelte totalmente el botón OBTURADOR.

Botón FLASH (ϟ)/ IZQUIERDA

■ Cuando aparezca el menú en el monitor LCD, si pulsa el botón IZQUIERDA el cursor cambiará a la pestaña izquierda.

■ Cuando no se visualiza el menú en el monitor LCD, el botón IZQUIERDA funciona como botón de FLASH (ϟ).



[Selección del flash automático]

- Selección del modo flash
  1. Gire el DIAL DE MODOS para seleccionar un modo de GRABACIÓN a excepción de IMAGEN EN MOVIMIENTO.
  2. Presione el botón Flash hasta que el indicador del modo de flash deseado aparezca en la pantalla LCD.
  3. Un indicador del modo de flash aparecerá en la pantalla LCD. Utilice el flash adecuado a las condiciones ambientales.

- Alcance del flash

(Unidad : m)

ISO	Normal		Macro		Macro automática	
	WIDE	TELE	WIDE	TELE	WIDE	TELE
AUTO	0.8 ~ 3.0	0.8 ~ 2.5	0.2 ~ 0.8	0.5 ~ 0.8	0.2 ~ 3.0	0.5 ~ 2.5

INFORMACIÓN

- Si utiliza el flash con frecuencia reducirá la duración de la pila.
- En condiciones normales de funcionamiento el tiempo de carga del flash normalmente es de 5 segundos. Si la pila está muy descargada, el tiempo de carga será superior.
- Durante el disparo continuo, AEB, captura de movimiento, disparo de intervalos y el modo de imagen en movimiento la función de flash no estará habilitada.
- Fotografíe dentro de la gama de alcances del flash.
- La calidad de la imagen no está garantizada si el sujeto está demasiado cerca o refleja mucho la luz.
- Al sacar una foto con poca luz y con flash, quizá haya una mancha blanca en la imagen. La mancha se debe al reflejo de la luz del flash en las materias flotantes, lo cual no significa un fallo de funcionamiento.

Botón FLASH ( )/ IZQUIERDA

- Indicador del modo de Flash

Icono	Modo Flash	Descripción
	Flash automático	Si el sujeto o el fondo está oscuro, el flash de la cámara funcionará automáticamente.
	Flash automático y Reducción de ojos rojos	Si un sujeto o un fondo está oscuro, el flash de la cámara funcionará automáticamente y reducirá el efecto de ojos rojos usando la función de reducción de ojos rojos.
	Flash de relleno	El flash se enciende independientemente de la cantidad de luz disponible. La intensidad del flash será controlada de acuerdo con las condiciones prevalecientes. Mientras más brillante es el fondo o el sujeto, menos intenso será el flash.
	Sincronizacion Lenta	El flash funcionará junto con una velocidad lenta del obturador para obtener la exposición correcta. Cuando saca una foto con poca luz, aparecerá en el monitor LCD el indicador de advertencia de vibración ( ). Se recomienda usar un trípode para esta función.
	Flash desactivado	El flash no se enciende. Seleccione este modo cuando vaya a tomar una foto en un lugar o una situación en donde esté prohibido el uso del flash. Cuando tome una fotografía en condiciones de poca iluminación, el indicador de advertencia de movimiento ( ) aparecerá en la pantalla LCD. Se recomienda usar un trípode para esta función.

- Modo de flash disponible, mediante el modo de grabación

(O: Seleccionable X: No seleccionable)

				A	S	M	
Flash automático	X	X	O	X	X	X	X
Reducción de ojos rojos	X	O	O	X	X	X	X
Flash de relleno	X	X	O	O	O	O	X
Sincronizacion Lenta	X	X	O	X	X	X	X
Flash desactivado	O	O	O	O	O	O	O

Modos de escena

Flash automático	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	O
Reducción de ojos rojos	X	O	O	X	X	X	X	X	X	X	X
Flash de relleno	X	X	X	X	X	X	X	X	O	X	X
Sincronizacion Lenta	O	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
Flash desactivado	O	O	O	O	O	O	O	O	X	O	X

Botón del Disparador Automático(⏲)/ Derecha

■ Cuando aparezca el menú en el monitor LCD, si pulsa el botón Derecha el cursor cambiará a la pestaña derecha.

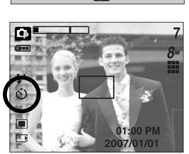
■ Si no aparece el menú en el monitor LCD, el botón DERECHA funciona como el botón de Disparador automático (⏲). Se utiliza esta función cuando el fotógrafo quisiera aparecer también en la fotografía.

● Selección del disparador automático.

1. Gire el DIAL DE MODOS para seleccionar un modo de GRABACIÓN a excepción de GRABACIÓN DE VOZ.



2. Presione el botón DISPARADOR AUTOMÁTICO hasta que el indicador del modo deseado aparezca en el monitor LCD. Aparecerá un icono de disparador automático de 10 segundos, de 2 o de disparador automático doble en el monitor LCD. En el modo Imagen en movimiento, sólo funcionará el disparador automático de 10 segundos.



[Selección del disparador automático de 10 SEG]

· Disparador automático de 10 SEG (⏲)
  : Al presionar el botón del obturador habra un intervalo de 10 segundos antes de que la imagen sea tomada.

· Disparador automático de 2 SEG (⏲2S)
  : Al presionar el botón del obturador habra un intervalo de 2 segundos antes de que la imagen sea tomada.

· Disparador automático doble (⏲⏲)
  : Se tomará una foto tras 10 segundos aproximadamente y 2 segundos después se tomará otra. Al utilizar el flash, el disparador automático de 2 segundos puede demorarse más de 2 segundos en función del tiempo de carga de aquél.

3. Cuando pulse el botón OBTURADOR, la foto se sacará una vez transcurrido el tiempo especificado.

INFORMACIÓN

● Si acciona el botón de Disparador automático y de modo Reproducción durante la operación del disparador automático, se cancelará esta última función.

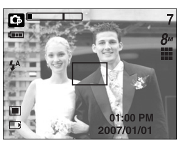
● Use un trípode para prevenir el movimiento de la cámara.

● En el modo Imagen en movimiento, sólo funcionará el disparador automático de 10 segundos y el modo remoto.

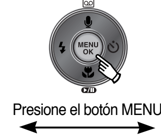
Botón MENÚ/ OK

■ Botón MENÚ

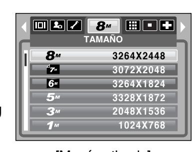
- Cuando presione el botón MENÚ, se presentará en el monitor LCD un menú relacionado con cada uno de los modos de la cámara. Si se presiona otra vez, la pantalla LCD regresará a su visualización inicial.
- Puede aparecer una opción de menú cuando se selecciona lo siguiente : modo IMAGEN EN MOVIMIENTO e IMAGEN FIJA. No hay un menú para el modo GRABACIÓN DE VOZ.



[Menú desactivado]



Presione el botón MENU



[Menú activado]

■ Botón OK

- Cuando se visualiza el menú en el monitor LCD, este botón sirve para mover el cursor al submenú o para confirmar los datos.

Botón E (Efectos)

- Con este botón es posible añadir efectos especiales a las imágenes.
- Modo de imagen fija : Puede seleccionar los menús de color, zona nítida, compuesto y marco.
- Modo de Imagen en movimiento: Puede seleccionar los menús de color y estabilizador.
- Efectos disponibles, mediante el modo de grabación

(O: Seleccionable X: No seleccionable)

				A	S	M				
	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O
	X	X	O	O	O	O	X	X	X	X
	X	X	O	O	O	O	X	X	X	X
	X	X	O	O	O	O	X	X	X	X
	O	X	X	X	X	X	X	X	X	X

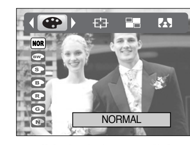
INFORMACIÓN

- Este botón no funcionará en el modo ASR, grabación de voz y en algunos modos de escena (Nocturno, Texto, Ocaso, Amanecer, Luz posterior, Fuegos artificiales y Playa y nieve)
- Cuando se selecciona 7M o 6M , solo se puede seleccionar el menú del menú Efectos.
- Si selecciona un efecto especial, el resto de funciones de efectos especiales (Marco de enfoque preconfigurado, Disparos compuestos, Marco de foto) se ajustan antes de ser canceladas automáticamente.
- Aunque se apague la cámara, el ajuste de efecto especial se conservará. Para cancelar el efecto especial, seleccione el submenú NOR del menú Color y el submenú OFF en el menú de efectos especiales restantes.

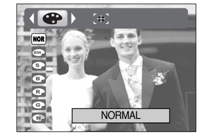
Efecto especial : Color

- Con el procesador digital de la cámara se pueden agregar efectos especiales a sus fotografías.

1. Pulse el botón E en cualquier modo de grabación.
2. Seleccione la ficha del menú pulsando el botón Izquierda y Derecha.



[Modo de Imagen fija]



[Modo de Imagen en movimiento]

3. Seleccione el submenú deseado pulsando el botón Arriba/ Abajo y pulse el botón OK.
   - NOR : No se le agrega ningún efecto a la imagen.
   - BW : Las imágenes grabadas se almacenarán en blanco y negro.
   - S : Las imágenes capturadas se almacenarán en tono sepia (una gradación de colores marrón amarillento).
   - B : Las imágenes grabadas se almacenarán con un tono azul.
   - R : Las imágenes grabadas se almacenarán con un tono rojo.
   - G : Las imágenes grabadas se almacenarán con un tono verde.
   - N : Guarda la imagen en el modo negativo.
4. Presione el botón del obturador para capturar una imagen.

Efecto especial : marcos de enfoque preconfigurados



■ Puede hacer que el sujeto resalte de su entorno. El sujeto estará nítido y enfocado mientras que el resto quedará desenfocado.

1. Pulse el botón E en los modos de cámara disponibles (No disponible: imagen en movimiento, voz, automático, manual, ASR, escena).
2. Seleccione la ficha del menú [icono] pulsando el botón Izquierda y Derecha.
3. Seleccione el submenú deseado pulsando el botón Arriba/ Abajo y pulse el botón OK.



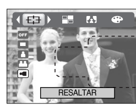
[INTERV. 1]



[INTERV. 2]

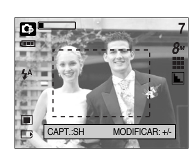


[INTERV. 3]

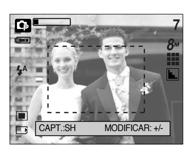


[INTERV. 4]

4. Aparecerá el marco de enfoque preconfigurado. Presione el botón del obturador para capturar una imagen.



● Mover y cambiar el marco de enfoque
Puede cambiar el marco de enfoque tras seleccionar el menú [INTERV.].
1. Apunte la cámara hacia el sujeto y componga la imagen utilizando el monitor LCD.
2. Pulse el botón +/-.
3. El color del marco de enfoque se vuelve blanco. Pulse el botón Arriba, Abajo, Izquierda o Derecha para mover la posición del marco de enfoque.
4. Para seleccionar la posición y en intervalo del marco de enfoque, pulse el botón +/- de nuevo y podrá sacar una foto.



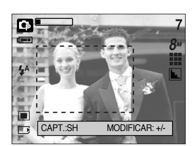


Si pulsa el botón +/ -



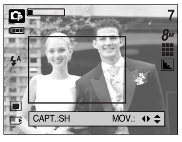
[El marco se activa]

Si pulsa el botón Arriba, Abajo, Izquierda o Derecha





Si pulsa el botón +/-



[Tras cambiar la posición del marco]

Efecto especial : disparo compuesto

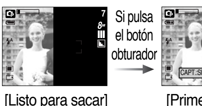
■ Puede combinar de 2 a 4 disparos distintos en una imagen fija.

1. Pulse el botón E en los modos de cámara disponibles (No disponible: imagen en movimiento, voz, automático, manual, ASR, escena).
2. Seleccione la ficha del menú pulsando el botón Izquierda y Derecha.
3. Seleccione el submenú deseado pulsando el botón Arriba/ Abajo y pulse el botón OK.

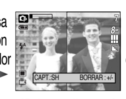
   - OFF : Cancela los disparos compuestos
   - : 2 disparos distintos se combinan en una imagen fija.
   - : 3 disparos distintos se combinan en una imagen fija.
   - : 4 disparos distintos se combinan en una imagen fija.
   - : 2 disparos panorámicos distintos se combinan en una imagen fija.

4. El número de marcos seleccionado en el paso 3 aparecerá en el monitor LCD. Pulse el botón del obturador para iniciar los disparos compuestos.

※ Selección de 2 disparos compuestos



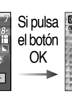
[Listo para sacar]



[Primer disparo]



[Segundo disparo]





[La imagen final]

5. Para guardar los disparos compuestos, pulse el botón OK tras realizar el último disparo.

INFORMACIÓN

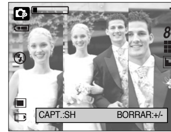
● Puede utilizar el botón del flash, el botón del disparador automático, el botón de macro, el botón de memoria de voz y el botón Zoom W/T durante los disparos compuestos.

● Si pulsa el botón de modo de reproducción o el botón de grabación de voz dos veces durante los disparos compuestos, se ejecutará cada modo de funcionamiento de la cámara. Se eliminarán las imágenes capturadas antes.

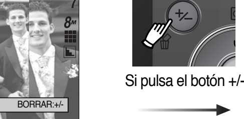
● Después del último disparo compuesto, pulse el botón OK. Comenzará la Memoria de voz.

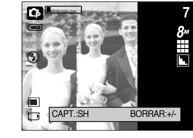
● Cambio de una parte del disparo compuestos antes de realizar el último disparo
Antes de realizar el último disparo compuesto, puede cambiar una de sus partes.

1. Pulse el botón +/- durante los disparos compuestos.
2. Se eliminará la imagen anterior y aparecerá un nuevo marco.
   Si se sacó una foto antes, pulse el botón +/- de nuevo para eliminar la anterior.



[Antes de realizar el tercer disparo]


Si pulsa el botón +/-



[Volver al segundo disparo]

3. Pulse el botón obturador para capturar otra imagen.

Efecto especial : disparo compuesto

- Cambio de una parte del disparo compuestos después de realizar el último disparo
  1. Tras realizar el último disparo, aparecerá un cursor para seleccionar un marco. Pulse el botón Arriba, Abajo, Izquierda o Derecha para seleccionar el marco.
  2. Pulse el botón +/- para eliminar la imagen. Se activará el marco compuesto.
  3. Pulse el botón obturador. Puede sacar otras fotos de nuevo con el botón Arriba, Abajo, Izquierda, Derecha y con el botón +/-.
  4. Pulse el botón OK de nuevo para guardar la imagen grabada.



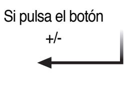
[Después de realizar el 4° disparo]



Si pulsa el botón Arriba



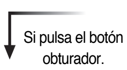
[Volver al segundo disparo]



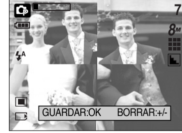
Si pulsa el botón +/-

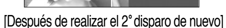


[Eliminación del 2° disparo]



Si pulsa el botón obturador.





[Después de realizar el 2° disparo de nuevo]

Si pulsa el botón OK



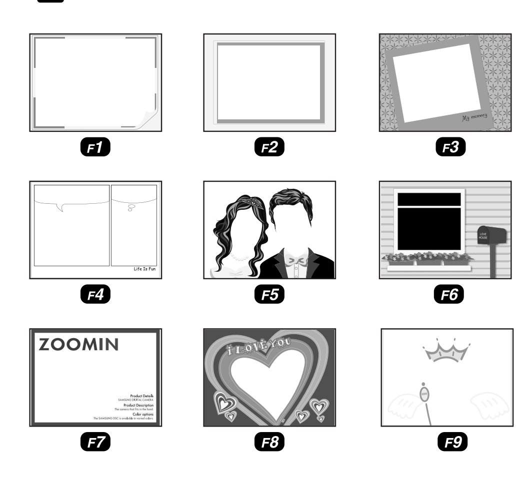
[Una imagen almacenada]

Efecto especial : Marco de foto

- Puede añadir 9 tipos de bordes de marco a una imagen fija que desee capturar.
- La información de fecha y hora no se imprimirá en la imagen guardada y tomada con el menú [MAR. FOTO].

1. Pulse el botón E en los modos de cámara disponibles (No disponible: imagen en movimiento, voz, automático, manual, ASR, escena).
2. Seleccione la ficha del menú pulsando el botón Izquierda y Derecha.
3. Seleccione el submenú deseado pulsando el botón ARRIBA/ ABAJO y pulse el botón OK.
   - OFF : el marco de foto no se añadirá.





Efecto especial : Marco de foto

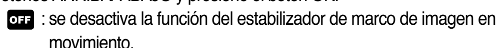
4. Aparecerá el marco de foto. Presione el botón del obturador para capturar una imagen.



Estabilizador del marco de la imagen en movimiento

■ Esta función ayuda a estabilizar imágenes capturadas durante la grabación de la imagen en movimiento. Sólo puede seleccionar este menú en el modo IMAGEN EN MOVIMIENTO.

1. Seleccione el botón E en el modo de imagen en movimiento.
2. Use los botones izquierda o derecha para seleccionar la ficha de menú.
3. Seleccione el submenú deseado presionando los botones ARRIBA/ ABAJO y presione el botón OK.



- OFF : se desactiva la función del estabilizador de marco de imagen en movimiento.
- ON : Evita la vibración de la cámara durante la grabación de una imagen en movimiento. La zona del marco de grabación se estrechará más que si selecciona el menú OFF. Quizá no vea bien los marcos previsualizados en el monitor LCD.

※ Si no se introduce la tarjeta de memoria, esta función no estará disponible.

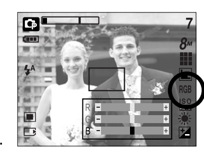
+/- Botón

■ Puede utilizar el botón +/- para ajustar los valores de RGB, compensación de exposición, equilibrio de blancos e ISO.

Menú principal	Submenú	Modo de cámara disponible
RGB	R (Rojo), G (Verde), B (Azul)	A S M
ISO	AUTO, 50, 100, 200, 400, 800, 1600	A S M
EQUILIBRIO DE BLANCOS	AUTOMÁTICO, LUZ DEL DÍA, NUBLADO, FLUORESCENTE H, FLUORESCENTE L, TUNGSTENO, PERSONALIZABLE.	A S M
Compensación de exposición	2.0~0.0~+2.0 (en pasos de 0,5EV)	A S M

■ RGB : permite al usuario ajustar los valores R (Rojo), G (Verde) y B (Azul) de las imágenes que se capturarán.

● Configuración de valores RGB

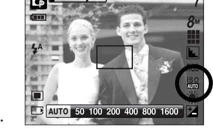


1. Pulse el botón +/- y después utilice los botones ARRIBA y ABAJO para seleccionar el icono de RGB (RGB). La barra de menú de RGB aparecerá como se muestra.
2. Use los botones ARRIBA, ABAJO, IZQUIERDA y DERECHA para configurar el valor RGB deseado.
   - Botón Arriba/ Abajo : Navega entre los iconos R, G y B.
   - Botón Izquierda/ derecha : Cambia el valor de cada icono
3. Si pulsa el botón +/- de nuevo, el valor que estableció se guardará y finalizará el modo de configuración de RGB.

※ Si en el menú del efecto especial "color" seleccionó un icono, aparte de NOR, no podrá seleccionar el efecto especial RGB.

■ ISO: Puede seleccionar la sensibilidad ISO al sacar fotos. La velocidad o la sensibilidad a la luz de una cámara se califica por medio de los números ISO.

● Selección de sensibilidad ISO



1. Pulse el botón +/- y después utilice los botones ARRIBA y ABAJO para seleccionar el icono de ISO (ISO AUTO). La barra del menu ISO verrà visualizzata come illustrato.
2. Use los botones IZQUIERDA y DERECHA para seleccionar el valor de sensibilidad ISO deseado.
   - AUTO
     : La sensibilidad de la cámara cambia automáticamente de acuerdo a variables tales como el valor de iluminación o brillo del sujeto.
   - 50, 100, 200, 400, 800, 1600
     : Puede aumentar la velocidad del obturador mientras existe la misma cantidad de luz aumentando la sensibilidad ISO. No obstante, la imagen puede saturarse de alta luminancia. Cuanto más alto sea el valor ISO, mayor será la sensibilidad de la cámara a la luz y, por lo tanto, mayor será su capacidad de sacar fotos en condiciones oscuras. Sin embargo, el nivel de ruido en la imagen aumentará a medida que incremente el valor ISO, haciendo que la imagen aparezca basta.
3. Si pulsa el botón +/- de nuevo, el valor que estableció se guardará y finalizará el modo de configuración de ISO.

+/- Botón

■ Equilibrio de blancos: el control de equilibrio de blancos le permite ajustar los colores para que tengan una apariencia más natural.

● Selección de un equilibrio de blancos

1. Pulse el botón +/- y después utilice los botones ARRIBA y ABAJO para seleccionar el icono de equilibrio de blancos (AWB). La barra de menú de equilibrio de blancos aparecerá como se muestra.
2. Use los botones IZQUIERDA y DERECHA para configurar el equilibrio de blancos en el valor deseado.

   El valor que estableció aparecerá en el monitor LCD.

   AUTOMÁTICO AWB : La cámara selecciona automáticamente el ajuste de equilibrio de blancos, dependiendo de las condiciones de iluminación predominantes.

   LUZ DEL DÍA : Para la toma de fotos en exteriores.

   NUBLADO : Para realizar tomas en días nublados.

   Fluorescente H : Para disparar con tipos de luz de día fluorescente de luz fluorescente de dos puntos.

   Fluorescente L : Disparo con luz fluorescente blanca.

   TUNGSTENO : Para la toma de fotografías con iluminación de tungsteno (bombillo de luz estándar).

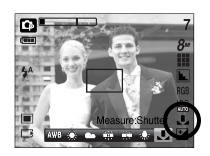
   PERSONALIZADO : Permite al usuario configurar el equilibrio de blancos en función del estado de disparo.

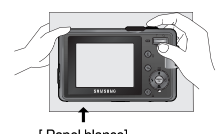
   Las diferentes condiciones de iluminación pueden causar un desequilibrio del color en sus fotos.
3. Pulse el botón +/- de nuevo. El valor que estableció se guardará y se cerrará el modo de configuración de equilibrio de blancos.

● Utilización del equilibrio de blancos personalizado

Los ajustes del equilibrio de blancos pueden variar ligeramente en función del entorno de disparo. Puede seleccionar el ajuste de equilibrio de blancos más apropiado para un entorno de disparo determinado configurando el equilibrio de blancos personalizado.

1. Seleccione el menú PERSONALIZADO ( ) de Equilibrio de blancos.
2. Coloque una hoja de papel blanco frente a la cámara para que el monitor LCD sólo muestre blanco y después pulse el botón OBTURADOR.
3. Se almacenará el valor de balance de blancos personalizado.
   - Se aplicará el valor de equilibrio de blancos personalizado, empezando con la siguiente foto que saque.
   - El equilibrio de blancos configurado por el usuario permanecerá efectivo hasta que se sobrescriba.





[Papel blanco]

+/- Botón

■ Compensación de exposición : Esta cámara ajusta automáticamente la exposición de acuerdo con las condiciones de iluminación ambientales.
También puede seleccionar el valor de exposición utilizando el botón +/-.

● Compensar la exposición

1. Pulse el botón +/- y después utilice los botones ARRIBA y ABAJO para seleccionar el icono de compensación de exposición ( ).
La barra de menú de compensación de exposición aparecerá como se muestra.
2. Use los botones IZQUIERDA y DERECHA para configurar el factor de compensación de exposición deseado.
3. Pulse el botón +/- de nuevo. El valor que estableció se guardará y se cerrará el modo de configuración de compensación de exposición.
Si usted cambia el valor de exposición, el indicador de exposición ( ) aparecerá en la parte inferior del monitor LCD.

※ Un valor negativo de compensación de exposición reduce ésta. Tenga en cuenta que un valor positivo de compensación de exposición aumenta ésta y el monitor LCD aparecerá blanco o quizá no obtenga buenas imágenes.

Utilización del monitor LCD para ajustar la configuración de la cámara

■ Puede utilizar el menú del monitor LCD para configurar las funciones de grabación. En cualquier modo, a excepción de GRABACIÓN DE VOZ, si pulsa el botón MENÚ aparecerá el menú en el monitor LCD.

※ El menú no aparecera en el monitor LCD en los siguientes casos:
- Cuando se esté accionando otro botón.
- Cuando se estén procesando los datos de la fotografia.
- Cuando las pilas estén descargadas.

■ Las siguientes funciones están disponibles, dependiendo del modo que Ud haya seleccionado. Los elementos indicados mediante ▭ son valores predeterminados.

Pestaña de menú	Menú principal	Submenú		Modo de funcionamiento de la cámara	Página
8M	TAMAÑO (imagen fija)	3264X2448	3264X2176		Pág.36
		3264x1824	2592X1944		
		2048X1536	1024X768		
640	TAMAÑO (imagen en movimiento)	800X592	720X480		Pág.36
		640X480	320X240		
	CALIDAD	SUPERFINA	FINA		Pág.36
		NORMAL	-		
30	VEL. CUA	* 30 CPS	20 CPS		Pág.36
		15 CPS	-		
1s	HORA	1SEG			Pág.38
	MEDICIÓN	MULTI	PUNTUAL		Pág.37
	AUTOFOCUS	MULTI AF	AF CENTRAL		Pág.37

Utilización del monitor LCD para ajustar la configuración de la cámara

Pestaña de menú	Menú principal	Submenú		Modo de funcionamiento de la cámara	Página
	DISPARO	INDIVID	CONTINUO		Pág.38
		CAPT. MOVIM.	AEB		
		INTERVAL	-		
	NITIDEZ	SOFT	NORMAL		Pág.39
		VIVID	-		
	INF. TEXTO PANT.	LLENO	BÁSICO		Pág.39
		MODO AHOR.	-		

※ *No se puede usar 30 FPS en tamaño 800X592, 720X480.

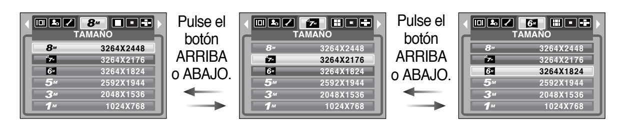
※ Los menús pueden cambiar sin previo aviso.

Cómo utilizar el menú

1. Encienda la cámara y pulse el botón MENÚ. Aparecerá un menú para cada modo de la cámara. No obstante, no hay un menú para el modo Grabación de voz ( ).
2. Use los botones IZQUIERDA y DERECHA para navegar por los menús.



3. Use los botones ARRIBA y ABAJO para seleccionar un submenú.

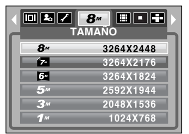


4. Seleccione un submenú y se guardará el valor configurado. Presione el botón del menú, y desaparecerá el menú.

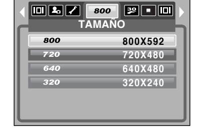
Tamaño

■ Puede seleccionar el tamaño de la imagen apropiado para su aplicación.

Modo		MEDIO				Ángulo de impresión	Gran angular
Modo de imagen fija	Icono	8M	5M	3M	1M	7M	6M
	Tamaño	3264X 2448	2592X 1944	2048X 1536	1024X 768	3264X 2176	3264X 1824
Modo de imagen en movimiento	Icono	800	720	640	320		
	Tamaño	800X592	720X480	640X480	320X240		



[Modo de IMAGEN FIJA]



[Modo de IMAGEN EN MOVIMIENTO]

INFORMACIÓN

- Cuanto mayor sea la resolución, menor será el número de disparos disponibles porque las imágenes de alta resolución requieren más memoria que las imágenes de menor resolución.

Calidad/ Velocidad de cuadros

■ Puede seleccionar la tasa de compresión apropiada para su aplicación de las imágenes capturadas. Cuanto mayor sea la tasa de compresión, menor será la calidad de la imagen.

Modo	Modo de IMAGEN FIJA			Modo de IMAGEN EN MOVIMIENTO		
Icono				30	20	15
Submenú	SUPERFINA	FINA	NORMAL	30CPS	20CPS	15CPS
Formato de archivo	jpeg	jpeg	jpeg	avi	avi	avi



[Modo de IMAGEN FIJA]



[Modo de IMAGEN EN MOVIMIENTO]

INFORMACIÓN

- Este formato de archivo cumple con la norma DCF (Design rule for Camera File system).
- JPEG (Grupo de expertos fotográficos unidos): JPEG es el estándar de compresión de imágenes que creó el Grupo de expertos fotográficos unidos. Este tipo de compresión se utiliza sobre todo para fotos y gráficos porque puede comprimir los archivos eficazmente sin dañar los datos.

Medición

- Si no puede obtener condiciones de exposición adecuadas, puede cambiar el método de medición para sacar fotos más luminosas.



[Modo de PROGRAMA]

[MULTI] : la exposición se calculará en función de un promedio de la luz disponible en la zona de la foto. No obstante, el cálculo se corregirá hacia el centro de la zona de la foto. Esto es adecuado para uso general.

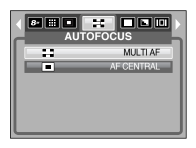
[PUNTUAL] : sólo la zona rectangular del centro del monitor LCD se medirá para la luz. Esto se recomienda cuando el sujeto del centro está expuesto correctamente, independientemente de la iluminación trasera.

※ Si el sujeto no es el centro de la zona de enfoque, no utilice la medición puntual, ya que quizá produzca un error de exposición. En este caso, mejor utilice la compensación de exposición.

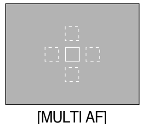
Tipo de enfoque automático

- Puede seleccionar el auténtico Tipo de enfoque automático, según las condiciones de disparo.

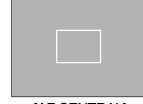
- [MULTI AF] : esta cámara selecciona 1 de los 5 puntos AF.
- [AF CENTRAL] : se enfocará la zona rectangular del centro del monitor LCD.



[Modo PROGRAMA]



[MULTI AF]

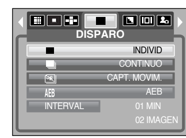

[AF CENTRAL]

※ Cuando la cámara enfoque el motivo principal, el marco de enfoque automático cambiará a verde. Cuando la cámara no enfoque el motivo principal, el marco de enfoque automático cambiará a rojo.

Disparo continuo

■ Puede seleccionar el disparo continuo, AEB (Auto Exposure Bracketing).

■ Puede seleccionar el disparo continuo, AEB (Auto Exposure Bracketing).



[Modo de PROGRAMA]

- [INDIVID]
  : saca sólo una foto
- [CONTINUO]
  : las fotos se sacarán continuamente hasta que suelte el botón del obturador. La capacidad de disparo depende de la memoria



- [CAPT. MOVIM.]
  : Cuando se mantiene pulsado el obturador, saca 30 disparos de fotos continuamente por segundo. Tras terminar el disparo continuo, las fotos se guardan y se reproducen las imágenes sacadas. El máximo de disparos es 30 y el tamaño de la imagen se fija en 640X480.
- [AEB]
  : saque tres fotos seguidas en distintas exposiciones: exposición corta (-0,5 EV), exposición estándar (0,0 EV) y sobreexposición (+0,5 EV). Use el modo si resulta difícil decidir la exposición del objeto.
- [INTERVAL]
  : Puede tomar imagines con intervalo y el número de imágenes ajustado previamente.
  Botón Izquierda / Derecha: Selección del menú [INTER] o Número de imagen.
  Botón Arriba / Abajo: Cambio de los números (01 min-60 min / 02 imágenes-99 imágenes).
  * Tras tomar la primera fotografía, se apaga el monitor LCD. Después de completar el disparo de intervalo, se cancela el intervalo.
  * Antes de utilizar el disparo de intervalo, cargue completamente las pilas. Si las pilas no están colocadas durante los disparos, se guardarán las imágenes tomadas antes de apagarse la máquina.

INFORMATION

- La alta resolución y la calidad de la imagen aumentan el tiempo requerido para guardar el archivo, lo que incrementa el tiempo de espera.
- Si se selecciona el submenú [CONTINUO], [CAPT. MOVIM.] o [AEB], el flash se desactivará automáticamente.
- Si existen menos de 3 fotos en la memoria, no estará disponible el disparo AEB.
- Es mejor utilizar un trípode para el disparo AEB porque se tarda más tiempo en guardar cada archivo de fotos y puede salir borrosa la foto si vibra la cámara.

Nitidez

■ Puede ajustar la nitidez de la foto que desee sacar. No puede comprobar el efecto de nitidez en el monitor LCD antes de sacar la foto, porque esta función sólo se aplica cuando la imagen capturada se almacena en la memoria.



[Modo de PROGRAMA]

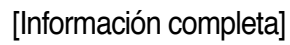
Submenú	Icono	Descripción
SOFT		Los bordes de la imagen se suavizan. Este efecto es recomendable para modificar imágenes en el PC.
NORMAL		Los bordes de la imagen son nítidos. Esto es adecuado para imprimir.
VIVID		Los bordes de la imagen se enfatizan. Los bordes aparecerán nítidos, pero puede producirse ruido en la imagen grabada.

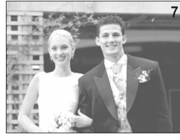
Información de OSD (visualización en pantalla)

■ En cualquier modo, a excepción de GRABACIÓN DE VOZ, puede comprobar el estado de grabación en el monitor LCD.






[Información completa]



[Información básica]

Inicio del Modo de Reproducción

- Si la tarjeta de memoria se inserta en la cámara, todas las funciones de ésta se aplicarán sólo a la tarjeta de memoria.
- Si la tarjeta de memoria no se inserta en la cámara, todas las funciones de ésta se aplicarán sólo a la memoria interna.
- Si ha encendido la cámara pulsando el botón ENCENDIDO, puede pulsar el botón del MODO REPRODUCCIÓN una vez para cambiar al modo Reproducción y pulsarlo de nuevo para cambiar al modo Grabación.
- Puede encender la cámara con el botón del modo de reproducción.
  La cámara se enciende en el modo de reproducción. Pulse el botón del modo de reproducción de nuevo para apagar la cámara.
- Usted puede configurar la función del modo REPRODUCCIÓN usando los botones de la cámara y el monitor LCD.

● Reproducción de una imagen fija

1. Seleccione el modo REPRODUCCIÓN (▶) presionando el botón correspondiente.



2. La última imagen guardada en la memoria se reproducirá en el monitor LCD.



3. Seleccione la imagen que desea reproducir presionando el botón IZQUIERDA/ DERECHA.

※ Mantenga pulsado el botón Izquierda o Derecha para avanzar rápidamente las imágenes reproducidas.

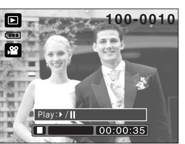


INFORMACIÓN

● Modo Manner : Si pulsa el botón de modo de reproducción durante más de 3 segundos, cambiará el ajuste del zumbador y del sonido de inicio a DESACTIVADO, aunque lo haya establecido en ACTIVADO.

● Pulse un poco el botón del obturador en el modo de Reproducción para cambiar al modo de disparo configurado actualmente.

● Reproducción de una imagen en movimiento
Los pasos 1-2 son iguales a los de la reproducción de una imagen fija.



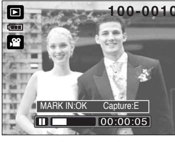
3. Seleccione las imágenes en movimiento y pulse el botón Reproducción y Pausa para reproducirlas.
   - Para pausar un archivo de imagen en movimiento mientras se reproduce, pulse el botón de reproducción y pausa de nuevo.
   - Si pulsa el botón de reproducción y pausa de nuevo, se reiniciará el archivo de imagen en movimiento.
   - Para rebobinar la imagen en movimiento mientras se está reproduciendo, pulse el botón IZQUIERDA. Para avanzar rápidamente la imagen en movimiento, pulse el botón DERECHA.
   - Para detener la reproducción de la imagen en movimiento, pulse el botón reproducción y pausa y después el botón IZQUIERDA o DERECHA.



Inicio del Modo de Reproducción

■ Mantenga pulsado el botón Izquierda o Derecha para avanzar rápidamente las imágenes reproducidas.

● Cómo capturar la imagen en movimiento
Los pasos 1-3 son los mismos que para la reproducción de una película.
4. Pulse el botón Play/Pause mientras reproduce la imagen en movimiento.
A continuación, pulse el botón E.
5. A continuación, pulse el botón obturador.
※ El archivo de imagen en movimiento capturada tiene el mismo tamaño que la imagen en movimiento original (800X592, 720X480, 640X480, 320X240).



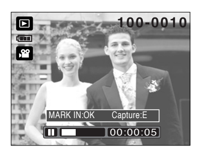
[Pausado]

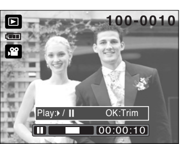


[Si pulsa el botón E]

■ Recorte de películas en la cámara: Puede extraer los marcos deseados de imágenes en movimiento durante la reproducción de éstas.

● Si el tiempo de ejecución es inferior a 10 segundos, la imagen en movimiento no se recortará.
1. Pulse el botón Pause en el punto de la imagen en movimiento que desea empezar a extraer.
2. Pulse el botón OK. (El punto de inicio no aparece en la barra de estado, pero se marcará.)
3. La película volverá a reproducirse y la zona extraída aparecerá en la barra de estado.
4. Pulse el botón Pause en el punto de la imagen en movimiento que desea dejar de extraer.
5. Pulse el botón OK y aparecerá una ventana de confirmación.
6. Seleccione el submenú deseado presionando los botones Izquierda/ Derecha. Presione el botón OK.
[SÍ] : los marcos extraídos se guardarán con un nuevo nombre de archivo.
[NO] : se cancelará el recorte de la imagen en movimiento.







INFORMACIÓN

● Si la barra de línea de tiempo pasa por el punto inicial al pulsar el botón REW, aparecerá el primer marco de la imagen en movimiento.
● Si no especifica el punto final de la imagen en movimiento, la ventana de confirmación de recorte aparecerá en el punto del último marco.

Inicio del Modo de Reproducción

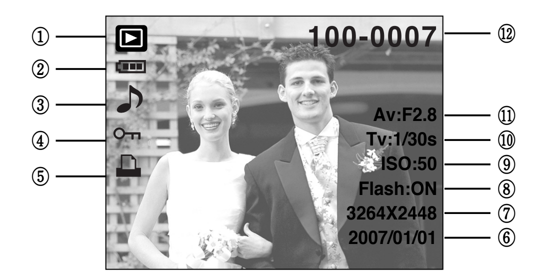
● Reproducción de una grabación de voz
Los pasos 1-2 son iguales a los de la reproducción de una imagen fija.



3. Seleccione el archivo de voz grabada y pulse el botón Reproducción y Pausa para reproducirlo.
   - Para pausar un archivo de voz grabada, mientras se reproduce, pulse el botón de reproducción y pausa de nuevo.
   - Para reanudar la reproducción del archivo de voz, pulse el botón de reproducción y pausa.
   - Para rebobinar el archivo de voz mientras se está reproduciendo, pulse el botón IZQUIERDA. Para avanzar rápidamente el archivo de voz, pulse el botón DERECHA.
   - Para detener la reproducción del archivo de voz, pulse el botón reproducción y pausa y después el botón IZQUIERDA o DERECHA.

Indicador del monitor LCD

■ El monitor LCD mostrará la información de disparo de la imagen que aparece.



Nº	Descripción	Icono	Página
1	Icono del modo Reproducción		-
2	Pila		pág. 10
3	Memoria de voz		pág. 21
4	Proteger		pág. 53
5	DPOF		pág. 55
6	Fecha de grabación	2007/01/01	pág. 63
7	Tamaño de imagen	3264X2448 - 256X192	pág. 36
8	Flash	ON/ OFF	pág. 24
9	ISO	50 - 1600	pág. 32
10	Velocidad de obturación	15 - 1/2000	pág. 15
11	Valor de apertura	F2.8 - F4.4	pág. 14
12	Nombre de la carpeta & nombre de archivo	100-0007	pág. 62

Uso de los botones para el ajuste de la cámara fotográfica

■ En el modo Reproducción, puede utilizar los botones de la cámara para configurar de modo conveniente las funciones del modo Reproducción.

Botón Imagen en miniatura (▦)/ Ampliación (🔍)

● Puede ver varias imágenes, ampliar una imagen seleccionada y recortar y guardar una zona seleccionada de una imagen.

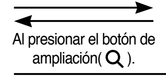
● Visualización de imágenes en miniatura

1. Cuando una imagen aparezca en pantalla completa, pulse el botón de imágenes en miniatura.
2. La pantalla de imágenes en miniatura resaltará la imagen que se estaba visualizando en el momento en que fue seleccionado el modo imagen en miniatura.
3. Presione el botón de 5 funciones para moverse a la imagen que desea.
4. Para ver una imagen por separado, presione el botón de ampliación.



[Modo de visualización normal]

Al presionar el botón de imagen en miniatura(▦).



Al presionar el botón de ampliación(🔍).

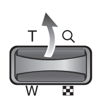
Imagen resaltada



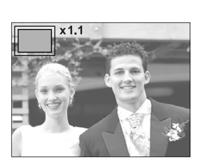
[Modo de visualización de imágenes en miniatura]

Botón Imagen en miniatura (▦)/ Ampliación (🔍)

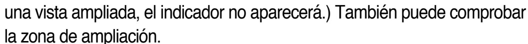
● Ampliación de imágenes



1. Seleccione la imagen que desea ampliar y presione el botón de ampliación.
2. Se pueden ver distintas partes de la imagen presionando el botón de 5 funciones.
3. Al presionar el botón imagen en miniatura se presentará de nuevo la imagen original en tamaño completo.



- Puede averiguar si la imagen que aparece es una vista ampliada comprobando el indicador de ampliación de imagen de la parte superior izquierda del monitor LCD. (Si la imagen no es una vista ampliada, el indicador no aparecerá.) También puede comprobar la zona de ampliación.



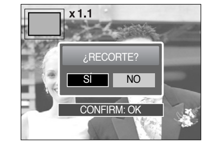
- Las imágenes en movimiento y los archivos WAV no pueden ampliarse.
- Al ampliar una imagen puede que se pierda un poco de calidad.

Botón Imagen en miniatura ( )/ Ampliación ( )

● Máximo factor de ampliación en proporción con el tamaño de la imagen.

Tamaño de imagen	8M	7MP	6MW	5M	3M	1M
Indicador de ampliación máximo	X12.0	X11.3	X9.5	X9.0	X8.0	X4.0

● Recortar : usted puede extraer la parte de la imagen que desea y guardarla separadamente.



1. Seleccione la imagen que desea ampliar y presione el botón de ampliación.
   Presione el botón MENÚ y aparecerá el mensaje que se muestra en la gráfica anexa.
2. Seleccione los valores del submenú pulsando el botón IZQUIERDA/ DERECHA y después pulse el botón OK.
   - [SÍ] : La imagen recortada se guardará con el nuevo nombre de archivo y aparecerá en el monitor LCD.
   - [NO] : Desaparecerá el menú de recorte.

※ Si hay poco espacio de memoria para guardar la imagen recortada, ésta no podrá recortarse.

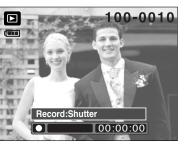
※ Para eliminar la imagen ampliada durante la función de recorte, pulse el botón de eliminar.

Botón Memoria de voz ( )/ Arriba

■ Cuando aparezca el menú en el monitor LCD, si pulsa el botón ARRIBA el cursor de menú se moverá hacia arriba.

■ Cuando no se visualiza el menú en el monitor LCD, el botón ARRIBA funciona como el botón de memo de voz. Usted puede agregar audio a una foto almacenada.

● Añadir una memoria de voz a una imagen fija



1. Presione los botones IZQUIERDA/ DERECHA para seleccionar la imagen a la que desea agregarle sonido.
2. Presione el botón memo de voz ( ) y aparecerá el memo de voz. La cámara está ahora lista para grabar un memo de voz.



3. Pulse el botón obturador para iniciar la grabación y la voz se grabará en la imagen fija durante 10 segundos. Mientras se graba la voz, aparecerá la ventana de estado de grabación como se ve al lado.
4. Se puede parar la grabación volviendo a presionar el botón del obturador.



5. El icono (♪) aparecerá en el monitor LCD una vez finalizada la grabación de memoria de voz.
   - Las memorias de voz no pueden grabarse en archivos de imágenes en movimiento ni en archivos de grabación de voz.
   - La distancia óptima para grabar sonido es de 40 cm de separación entre usted y la cámara (micrófono).
   - La memoria de voz se guardará en formato *.wav, pero tiene el mismo nombre de archivo que la imagen fija a la que corresponde.
   - Si añade una nueva memoria de voz a la imagen fija que ya tiene memoria de voz, la existente se borrará.

Botón reproducción y pausa (▶/II)/ abajo

■ En el modo Reproducción, el botón de reproducción y pausa / abajo funciona de este modo:

- Si aparece el menú
  Pulse el botón ABAJO para ir del menú principal a un submenú o para bajar el cursor del submenú.
- Si se está reproduciendo una imagen fija con una memoria de voz, un archivo de voz o una imagen en movimiento

En el modo Detención	: Reproduce una imagen fija con una memoria de voz, un archivo de voz o una imagen en movimiento.
Durante la reproducción	: Detiene temporalmente la reproducción.
En el modo Pausa	: Reanuda la reproducción



[Se detiene la grabación de voz.]



[Se está reproduciendo la grabación de voz]



[Se pausa la grabación de voz.]

Botón E (Efectos)

■ Con este botón es posible añadir efectos especiales a las imágenes.

1. Seleccione una imagen fija o imágenes en movimiento y pulse el botón E.
2. Seleccione un submenú y después pulse el botón OK.

BW : Convierte la imagen a imagen en blanco y negro.

S : Las imágenes capturadas se almacenarán en tono sepia una gradación de colores marrón amarillento).

R : Las imágenes grabadas se almacenarán con un tono azul.

G : Las imágenes grabadas se almacenarán con un tono rojo.

B : Las imágenes grabadas se almacenarán con un tono verde.

N : Guarda la imagen en el modo negativo.

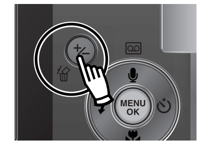
※ La imagen cambiada se guardará con un nombre de archivo nuevo.

Botón eliminar ( )

■ Esto elimina imágenes almacenadas en la tarjeta de memoria.

● Eliminación de imágenes en el modo Reproducción

1. Seleccione una imagen que desee eliminar pulsando el botón IZQUIERDA/ DERECHA y pulse el botón ELIMINAR ( ).



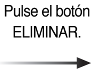
2. Aparecerá un mensaje como el al lado en el monitor LCD.
3. Seleccione los valores del submenú pulsando el botón IZQUIERDA/ DERECHA y después pulse el botón OK.
   Si se selecciona [SÍ] : borra las imágenes seleccionadas.
   Si se selecciona [NO] : cancela "Eliminar imagen".

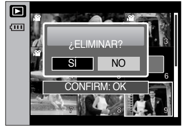


● Eliminación de imágenes en el modo Visualización de imágenes en miniatura

1. Utilice los botones ARRIBA, ABAJO, IZQUIERDA y DERECHA para seleccionar la imagen que desea eliminar y después pulse el botón ELIMINAR ( ).
2. El siguiente mensaje aparecerá en el monitor LCD.
3. Seleccione los valores del submenú pulsando el botón IZQUIERDA/ DERECHA y después pulse el botón OK.
   Si se selecciona [SÍ] : borra las imágenes seleccionadas.
   Si se selecciona [NO]: cancela "Eliminar imagen".





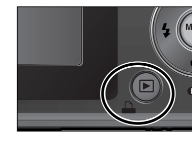


INFORMACIÓN

● Antes de eliminar imágenes de la cámara, debe proteger o descargar en su computadora las imágenes que desea conservar.

Botón de impresora

■ Si seleccionó el submenú [ORDEN] del menú de configuración [USB], cuando conecte la cámara a la impresora, aparecerá el mensaje [CONECTANDO ORDENADOR] y la conexión no se establecerá. En este caso, pulse el botón de la impresora. El mensaje [CONECTANDO IMPRES.] aparecerá y se seleccionará el modo de impresión fácil.



* Sin embargo, quizá la cámara no se conecte a la impresora y se apague, según el fabricante de ésta.

- Tras la conexión, aparecerá el menú de impresión fácil en el monitor LCD. Para ver el menú PictBridge, pulse el botón Menu. Para obtener información adicional acerca del menú PictBridge, consulte la página 57.



Botón IZQUIERDA/ DERECHA/ MENÚ/ OK

■ Los botones IZQUIERDA/ DERECHA/ MENÚ/ OK activan lo siguiente.

- Botón IZQUIERDA : En el menú, pulse el botón IZQUIERDA para seleccionar la pestaña de menú a la izquierda del cursor. Si no aparece el menú, pulse el botón IZQUIERDA para seleccionar la imagen anterior.
- Botón DERECHA : En el menú, pulse el botón DERECHA para seleccionar la pestaña de menú a la derecha del cursor o para ir a un menú auxiliar. Si no aparece el menú, pulse el botón DERECHA para seleccionar la imagen siguiente.
- Botón MENU : Al presionar el botón MENÚ, aparecerá el menú del modo reproducción en el monitor LCD. Si se presiona otra vez, la pantalla LCD regresará a su visualización inicial.
- Botón OK : Cuando se visualiza el menú en el monitor LCD, el botón OK sirve para confirmar los datos cambiados mediante el uso del botón de 5 funciones.

Ajuste de la función de reproducción usando el monitor LCD

■ Las funciones del modo REPRODUCCIÓN se pueden cambiar en el monitor LCD. En el modo de REPRODUCCIÓN, al presionar el botón del MENÚ aparece el menú en el monitor LCD. Los menús que puede configurar en el modo Reproducción son los siguientes. Para capturar una imagen tras haber configurado el menú de reproducción, pulse el botón de modo de REPRODUCCIÓN o el botón del obturador.

Pestaña de menú	Menú principal	Submenú	Menú secundario	Página
	DIAPOS.	MOSTRAR	REPROD./ REP. RE.	Pág.50
		INTERVAL	1, 3, 5, 10 SEG	
		EFECTO	Off	
			MIX	
		SONIDO	DESACT/SONIDO1,2,3	
	INF. TEXTO PANT.	LLENO	-	Pág.51
		BÁSICO	-	
		NO TEXTO	-	
	ROTAR	DCHA 90'	-	Pág.51
		IZQDA 90'	-	
		180'	-	
		HORIZONTAL	-	
		VERTICAL	-	

Pestaña de menú	Menú principal	Submenú	Menú secundario	Página
	C. TAMAÑO	2592 X 1944	-	Pág.52
		2048 X 1536	-	
		1024 X 768	-	
		3M P (2016 X 1344)	-	
		1M P (1032 X 688)	-	
		2M W (1920 X 1080)	-	
		1M W (1280 X 720)	-	
		IMA USU. 1, 2	-	
	PROTEGER	SEL IMÁG	DESBLOQ/ BLOQUEAR	Pág.53
		TODAS		
	ELIMINAR	SEL IMÁG	-	Pág.53
		TODAS	-	
	COPIAR	NO	-	Pág.54
		SÍ	-	
	DPOF	STANDARD	SEL IMÁG/ TODAS/ CANCELAR	Pág.55
		ÍNDICE	NO/ SÍ	Pág.56
		TAMAÑO	SEL IMÁG/ TODAS/ CANCELAR	

Ajuste de la función de reproducción usando el monitor LCD

■ Este menú está disponible mientras la cámara está conectada a una impresora que admite PictBridge (conexión directa a la cámara; se vende aparte) con un cable USB.

Pestaña de menú	Menú principal	Submenú	Menú secundario	Página
S/I	IMÁGENES	UNA IMAG	-	Pág.57
		TODAS	-	
A	CONFIG. AUTOMÁT.	NO	-	Pág.58
		SÍ	-	
C	CONFIG. PERSONAL.	TAMAÑO	AUTO	Pág.58
			POSTAL	
			TARJETA	
			4X6	
			L	
			2L	
			Letter	
			A4	
			A3	
		DISEÑO	AUTO	
			TOTAL	
			1	
			2	
			4	
			8	
			9	
			16	
			ÍNDICE	

Pestaña de menú	Menú principal	Submenú	Menú secundario	Página
C	CONFIG. PERSONAL.	TIPO	AUTO	Pág.58
			SENCILLO	
			FOTO	
			FOTO R.	
		CALIDAD	AUTO	
			ECONOMICA	
			NORMAL	
			SUPER	
		FECHA	AUTO	
			DESACT	
			ACTV	
		NOMBARC	AUTO	
			DESACT	
			ACTV	
	IMPRESIÓN	ESTÁNDAR	-	Pág.59
		ÍNDICE	-	
	IMPR. DPOF	NO	-	Pág.60
		SÍ	-	
	RESTAB	NO	-	Pág.60
		SÍ	-	

※ Los menús están sujetos a cambio sin previo aviso.

Inicio de la presentación de diapositivas

■ Las imágenes se pueden visualizar continuamente a intervalos prefijados. Usted puede ver la presentación de diapositivas al conectar la cámara a un monitor externo.

1. Presione el botón del modo reproducción y presione el botón del menú.
2. Pulse el botón IZQUIERDA/ DERECHA y seleccione la pestaña de menú [DIAPOS.].

● Iniciar la presentación de diapositivas : la presentación de diapositivas sólo puede iniciarse en el menú [MOSTRAR].

1. Use los botones Arriba o Abajo para seleccionar el menú [MOSTRAR] y pulse el botón Derecha.
2. Seleccione el submenú deseado pulsando el botón Arriba/ Abajo.
   [REPROD.] : La presentación de diapositivas se repite hasta que se cancele.
   [REP. RE.] : La presentación se cerrará transcurrido un ciclo.
3. Para guardar la configuración cambiada, pulse el botón OK. Después se reproducirá la presentación.

● Configuración del intervalo de reproducción : configura el intervalo de reproducción de la presentación de diapositivas.



1. Seleccione el submenú [INTERVAL] pulsando el botón ARRIBA/ ABAJO y pulse el botón DERECHA.
2. Use los botones Arriba o Abajo para seleccionar el intervalo deseado.
3. Pulse el botón OK para guardar la configuración.

INFORMACIÓN

● El tiempo de carga depende del tamaño y de la calidad de la imagen.
● Mientras se reproduce la presentación de diapositivas, sólo aparecerá el primer cuadro de un archivo MOVIE.
● Mientras se está reproduciendo la presentación, quizá no aparezca el archivo de grabación de voz.

● Configure los efectos de la presentación: pueden utilizarse efectos de pantalla únicos para la presentación.



1. Seleccione el submenú [EFECTO] pulsando el botón ARRIBA/ ABAJO y pulse el botón DERECHA.
2. Use el botón Arriba o Abajo para seleccionar el tipo de efecto.
   - Off : visualización normal.
   - : la imagen aparece lentamente.
   - : la imagen aparece lentamente desde el centro hacia fuera.
   - : la imagen se mueve desde la parte superior izquierda.
   - : la imagen se desliza diagonalmente desde la parte superior izquierda a la parte inferior derecha.
   - Mix : la imagen se desliza irregularmente
3. Pulse el botón OK para confirmar la configuración.

● Ajuste de B.G.M: Ajuste de la música de la presentación de diapositivas.



1. Seleccione el submenú [SONIDO] pulsando el botón ARRIBA / ABAJO y pulse el botón DERECHA.
2. Use los botones Arriba / Abajo para seleccionar la música deseada.
3. Pulse el botón OK para guardar la configuración.

Información de texto en pantalla

■ Puede comprobar la información de disparo de la imagen que aparece.

● Cómo seleccionar un tipo de información de texto en pantalla

1. Pulse el botón de modo de reproducción y después el botón de menú.
2. Seleccione la ficha del menú [INF. TEXTO PANT.] pulsando el botón IZQUIERDA y DERECHA.
3. Seleccione el submenú deseado pulsando el botón ARRIBA/ ABAJO y pulse el botón OK.

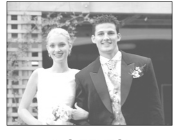




[LLENO]



[BÁSICO]

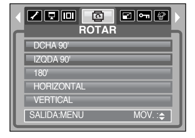


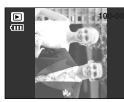
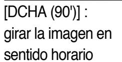
[NO TEXTO]

Girar una imagen

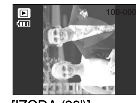
■ Puede girar las imágenes almacenadas varios grados. Una vez terminada la reproducción de la imagen girada, volverá al estado original.

1. Pulse el botón de modo de reproducción y después el botón de menú.
2. Pulse el botón IZQUIERDA/ DERECHA y seleccione la pestaña de menú [ROTAR].
3. Seleccione el submenú deseado pulsando el botón ARRIBA/ ABAJO.



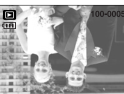
[DCHA (90˚)] : girar la imagen en sentido horario



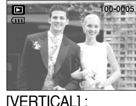
[IZQDA (90˚)] : girar la imagen en sentido antihorario



[180˚] : girar la imagen 180 grados



[HORIZONTAL] : girar la imagen horizontalmente



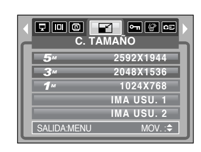
[VERTICAL] : girar la imagen verticalmente

4. Pulse el botón OK. La imagen girada se guardará con un nuevo nombre de archivo y el menú desaparecerá. Si aparece la imagen girada en el monitor LCD, quizá habrá espacios vacíos a la izquierda y a la derecha de la imagen.

Cambiar tamaño

■ Cambie la resolución (tamaño) de las fotos sacadas. Seleccione [IMA USU] para guardar una imagen como imagen de inicio. El archivo de la imagen redimensionada tendrá un nuevo nombre.

1. Presione el botón del modo reproducción y presione el botón del menú.
2. Pulse el botón IZQUIERDA/ DERECHA y seleccione la pestaña de menú [C. TAMAÑO].
3. Seleccione el submenú deseado pulsando el botón ARRIBA/ ABAJO y pulse el botón OK.



● Tipos de cambio de tamaño de imagen

	2592X1944	2048X1536	1024X768	IMA USU. 1,2
8M	O	O	O	O
5M	X	O	O	O
3M	X	X	O	O
1M	X	X	X	O

	2016X1344	1032X688	IMA USU. 1,2
7MP	O	O	O

	1920X1080	1280X720	IMA USU. 1,2
6MW	O	O	O

● El tamaño de una imagen grande puede reducirse, pero no sucede lo mismo al contrario.
● Sólo puede cambiar el tamaño de imágenes JPEG. No se puede cambiar el tamaño de archivos de imágenes en movimiento (AVI), de grabación de voz (WAV).
● Sólo puede cambiar la resolución de los archivos comprimidos en el formato JPEG 4:2:2.
● El archivo de la imagen redimensionada tendrá un nuevo nombre. La imagen [IMA USU] no se almacena en la tarjeta de memoria sino en la memoria interna.
● Sólo puede cambiar el tamaño de dos imágenes [IMA USU].
● Si la capacidad de la memoria no es suficiente para guardar la imagen redimensionada, el mensaje [¡MEMORIA COMPLETA!] aparecerá en el monitor LCD y la imagen redimensionada no se podrá almacenar.

Protección de imágenes

■ Esto se utiliza para que los disparos específicos no se borren por accidente (BLOQUEAR).
También desprotege imágenes que se han protegido previamente (DESBLOQ).

● Protección de imágenes

1. Presione el botón del modo reproducción y presione el botón del menú.
2. Pulse el botón IZQUIERDA/ DERECHA y seleccione la pestaña de menú [PROTEGER].
3. Seleccione el submenú deseado pulsando el botón ARRIBA/ ABAJO y pulse el botón OK.



[SEL IMÁG] : aparece una ventana de selección para una imagen que se protegerá o liberará.
- Arriba, Abajo, Izquierda o Derecha: seleccione una imagen
- Botón W/T de Zoom : proteger o liberar la imagen
- Botón MENÚ : Los cambios se guardarán y desaparecerá el menú.



[TODAS] : cambie el tamaño de impresión de todas las imágenes guardadas
- Botón W/T de Zoom : proteger o liberar la imagen
- Botón MENÚ : Los cambios se guardarán y desaparecerá el menú.



- Si usted protege una imagen, el icono de proteger aparecerá en el monitor LCD. Una imagen desprotegida no tiene indicador
- Una imagen en modo BLOQUEO se protegerá de la función de eliminación o de las funciones de [ELIMINAR], pero NO se protegerán de la función [FORMATO].



Eliminación de imágenes

■ De todos los archivos almacenados en la tarjeta de memoria, aquellos sin proteger de la subcarpeta DCIM se eliminarán. Recuerde que esto borrará permanentemente las imágenes no protegidas. Las fotos importantes deben almacenarse en una computadora antes de que ocurra la eliminación.
La imagen de inicio se almacena en la memoria interna de la cámara (es decir, no en la tarjeta de memoria) y no se eliminará aunque elimine todos los archivos de la tarjeta de memoria.

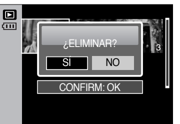
● Eliminación de imágenes

1. Presione el botón del modo reproducción y presione el botón del menú.
2. Pulse el botón IZQUIERDA/ DERECHA y seleccione la pestaña de menú [ELIMINAR].
3. Seleccione el submenú deseado pulsando el botón ARRIBA/ ABAJO y pulse el botón OK.



[SEL IMÁG] : aparece una ventana de selección para una imagen que se eliminará.
- Arriba, Abajo, Izquierda o Derecha: seleccione una imagen
- Botón T de Zoom: seleccionar la imagen para eliminarla. (marca ✓).
- Botón OK: pulse el botón OK para mostrar el mensaje de confirmación. Seleccione el menú [SÍ] y pulse el botón OK para eliminar las imágenes marcadas con.





[TODAS] : muestra la ventana de confirmación. Seleccione el menú [SÍ] y pulse el ✓ botón OK para eliminar las imágenes sin proteger. Si no hay imágenes protegidas, se eliminarán todas las imágenes y aparecerá el mensaje [¡NO HAY IMAGEN!].

4. Tras la eliminación, la pantalla de menú cambia a la del modo de reproducción.

COPIAR

■ Esto permite copiar archivos de imágenes, vídeos y archivos de grabación de voz en la tarjeta de memoria.

● Copiar a la tarjeta de memoria

1. Presione el botón del modo reproducción y presione el botón del menú.
2. Seleccione la ficha de menú [COPIAR] pulsando el botón IZQUIERDA/ DERECHA.
3. Seleccione el submenú deseado pulsando el botón ARRIBA/ ABAJO y pulse el botón OK.
   - [NO] : cancela "COPIAR A TARJETA"
   - [SÍ] : Todas las imágenes, vídeos y archivos de voz guardados en la memoria interna se copian a la tarjeta de memoria tras aparecer el mensaje [¡PROCESANDO!]. Tras completarse la copia, la pantalla volverá al modo de reproducción.



INFORMACIÓN

- ● Al seleccionar este menú sin insertar la tarjeta de memoria, podrá seleccionar el menú [COPIAR] pero no podrá ejecutarlo.
- ● Si no hay suficiente espacio libre en la tarjeta de memoria para copiar imágenes guardadas en la memoria interna (20 MB), el comando [COPIAR] copiará sólo algunas imágenes y aparecerá el mensaje [¡MEMORIA COMPLETA!]. A continuación, el sistema volverá el modo de reproducción. Asegúrese de eliminar archivos innecesarios para liberar espacio antes de insertar la tarjeta de memoria en la cámara.
- ● Cuando mueva las imagines guardadas en la memoria interna eligiendo [COPIAR] a la tarjeta, el siguiente número de nombres serán creados en la tarjeta para evitar que se duplique el nombre del archivo.
  - Cuando se elige [RESTAB] en el menú de configuración [ARCHIVO]: Los nombres de los archivos copiados comienzan después del último nombre de archivo guardado.
  - Cuando se elige [SERIE] en el menú de configuración [ARCHIVO]: Los nombres de los archivos copiados comienzan después del último nombre de archivo guardado. Cuando finalice [COPIAR], aparecerá en el monitor LCD la última imagen guardada de la última carpeta copiada.

DPOF

■ DPOF (Formato de solicitud de impresión digital) permite incrustar información de impresión en la carpeta MISC de la tarjeta de memoria. Seleccione las imágenes a imprimir y el número de copias a realizar.

■ El indicador DPOF aparecerá en el monitor LCD cada vez que se reproduzca una imagen que tenga información DPOF. Las imágenes pueden entonces imprimirse en las impresoras DPOF, o en un número cada vez mayor de laboratorios fotográficos.

■ Esta función no está disponible para imágenes en movimiento ni para archivos de grabación de voz.

■ Cuando se imprime la foto de gran angular como tamaño real, quizá no se imprima el 8% del lado izquierdo y derecho de la foto. Compruebe que su impresora pueda admitir la foto de gran angular cuando la imprima. Cuando imprima la foto en una tienda de fotos, indíqueles deben imprimirla como gran angular. (Algunas tiendas de fotos quizá no admitan la impresión de tamaño gran angular.)

DPOF : Standard

■ Esta función le permite incluir información acerca de la cantidad de copias a realizar en una imagen almacenada.



1. Presione el botón del modo reproducción y presione el botón del menú.
2. Pulse el botón IZQUIERDA/ DERECHA y seleccione la pestaña de menú [DPOF].
3. Seleccione el menú [STANDARD] pulsando el botón ARRIBA/ ABAJO y pulse el botón DERECHA.



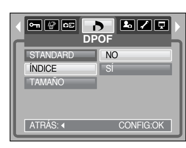
4. Seleccione el submenú deseado pulsando el botón ARRIBA/ ABAJO y pulse el botón OK.
   [SEL IMÁG] : aparece una ventana de selección para una imagen que se imprimirá.
   - Arriba/ Abajo/ Izquierda/ Derecha : selecciona una imagen para imprimir
   - Botón W/T de Zoom : selecciona el número de impresiones



   [TODAS] : configura el número de impresiones para todas las imágenes excepto archivos de imágenes en movimiento y de voz.
   - Botón W/T: selecciona el número de impresiones
   [CANCELAR] : cancela la configuración de impresión
5. Presione el botón OK para confimar la configuración.
   Si una imagen contiene instrucciones DPOF, aparecerá el indicador DPOF (🖶).

DPOF : ÍNDICE

■ Las imágenes (excepto las imágenes en movimiento y los archivos de voz) se imprimen como tipo de índice.



1. Presione el botón del modo reproducción y presione el botón del menú.
2. Pulse el botón IZQUIERDA/ DERECHA y seleccione la pestaña de menú [DPOF].
3. Seleccione el menú [ÍNDICE] pulsando el botón ARRIBA/ ABAJO y pulse el botón DERECHA.
4. Seleccione el submenú deseado pulsando el botón ARRIBA/ ABAJO.
   Si se selecciona [NO]: cancela la configuración de impresión de índice.
   Si se selecciona [SÍ] : la imagen se imprimirá en formato de índice.
5. Presione el botón OK para confimar la configuración.

DPOF : TAMAÑO DE IMPRESIÓN

■ Puede especificar el tamaño de impresión cuando imprima imágenes almacenadas en la tarjeta de memoria. El menú [TAMAÑO] está disponible sólo para impresoras compatibles con DPOF 1.1.

● Configuración del tamaño de impresión



1. Presione el botón del modo reproducción y presione el botón del menú.
2. Pulse el botón IZQUIERDA/ DERECHA y seleccione la pestaña de menú [DPOF].
3. Seleccione el menú [TAMAÑO] pulsando el botón ARRIBA/ ABAJO y después pulse el botón DERECHA.
4. Seleccione el submenú deseado pulsando el botón ARRIBA/ ABAJO y pulse el botón OK.
   [SEL IMÁG] : aparece una ventana de selección para una imagen cuyo tamaño de impresión se cambiará.



   - Arriba, Abajo, Izquierda o Derecha: seleccione una imagen
   - Botón W/T de Zoom : cambie el tamaño de impresión
   - Botón OK : Los cambios se guardarán y desaparecerá el menú.



   [TODAS] : cambie el tamaño de impresión de todas las imágenes guardadas.
   - Botón W/T : selección de un tamaño de impresión
   - Botón OK : confirme el ajuste cambiado
   [CANCELAR] : cancela toda la configuración de tamaño de impresión.
   ※ Menú secundario DPOF [TAMAÑO] : CANCELAR, 3X5, 4X6, 5X7, 8X10

INFORMACIÓN

● En función del fabricante y del modelo de impresión, el procesamiento de la cancelación de impresión quizá tarde un poco más.

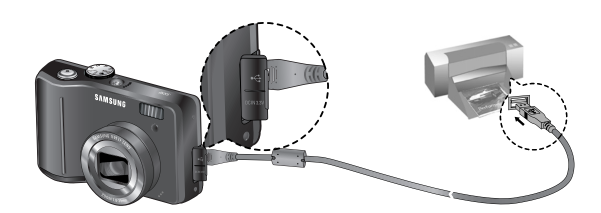
PictBridge

- Puede utilizar el cable USB para conectar esta cámara a una impresora que admita PictBridge (se vende por separado) e imprima las imágenes almacenadas directamente. Las imágenes en movimiento y los archivos de voz no pueden imprimirse.



● Configuración de la cámara para la conexión con la impresora

1. En un modo distinto de Grabación de voz, pulse el botón MENÚ.
2. Pulse el botón IZQUIERDA/ DERECHA y seleccione la pestaña de menú [SETUP].
3. Seleccione el menú [USB] pulsando el botón ARRIBA/ ABAJO y pulse el botón DERECHA.
4. Seleccione el menú [IMPRE] pulsando el botón ARRIBA/ ABAJO y pulse el botón OK.



PictBridge : selección de imágenes

※ Si seleccionó [PC] en el paso 4, cuando conecte la cámara a la impresora, aparecerá el mensaje [CONECTANDO ORDENADOR] y la conexión no se establecerá.
En este caso, desconecte el cable USB y siga el procedimiento del paso 2 en adelante. O bien, pulse el botón Printer y la cámara se conectará a la impresora mostrando el mensaje [CONECTANDO IMPRES.]. Sin embargo, quizá la cámara no se conecte a la impresora y se apague, según el fabricante de ésta.

- Impresión sencilla

Cuando conecta la cámara a la impresora en el modo de reproducción, puede imprimir una imagen fácilmente.



- Si pulsa el botón de la impresora ( )
  : la imagen que aparece actualmente se imprimirá con la configuración predeterminada de la impresora.
- Si pulsa el botón Izquierda o Derecha
  : selecciona la imagen anterior o siguiente.

● Seleccionar las imágenes que vaya a imprimir

1. Pulse el botón Menu.
2. Aparecerá el menú [IMÁGENES].
3. Utilice los botones ARRIBA y ABAJO para seleccionar el valor del submenú deseado y después pulse el botón OK.
   Si se selecciona [UNA IMAG]
   : la función PictBridge se aplicará sólo a la imagen que aparece actualmente.
   Si se selecciona [TODAS]
   : la función PictBridge se aplicará a todas las imágenes, salvo a las imágenes en movimiento y los archivos de voz.

S/I
IMÁGENES
UNA IMAG
TODAS
MOV. :
CONFIG:OK

PictBridge : selección de imágenes

- Configuración del número de copias que se imprimirán
  - Seleccione [UNA IMAG] o [TODAS]. Aparecerá una pantalla como la que se muestra donde podrá configurar el número de copias que imprimirá.



[Si se selecciona [UNA IMAG]]



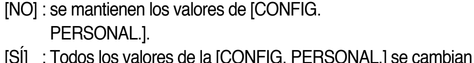
[Si se selecciona [TODAS]]

- Pulse el botón Arriba o Abajo para seleccionar el número de copias.
- Use el botón Izquierda o Derecha para seleccionar otra imagen y el número de copias para otra imagen.
- Tras configurar el número de copias, pulse el botón OK para guardar.
- Pulse el botón obturador para volver al menú sin configurar el número de copias.

PictBridge : configuración de la impresión

■ CONFIG. AUTOMÁT.

1. Pulse los botones IZQUIERDA y DERECHA para seleccionar la pestaña de menú [CONFIG. AUTOMÁT.].
2. Utilice los botones ARRIBA y ABAJO para seleccionar el valor del submenú deseado y después pulse el botón OK.



[NO] : se mantienen los valores de [CONFIG. PERSONAL.].

[SÍ] : Todos los valores de la [CONFIG. PERSONAL.] se cambian automáticamente.

■ CONFIG. PERSONAL. : Puede configurar los menús Tamaño de papel, Formato de impresión, Tipo de papel, Calidad de impresión, Fecha de impresión e Imprimir nombre de archivo para imágenes imprimidas.

1. Pulse los botones IZQUIERDA y DERECHA para seleccionar la pestaña de menú [CONFIG. PERSONAL.].
2. Utilice los botones ARRIBA y ABAJO para seleccionar el valor del submenú deseado y después pulse el botón DERECHA.
3. Utilice los botones ARRIBA y ABAJO para seleccionar el valor del submenú deseado y después pulse el botón OK.



PictBridge : configuración de la impresión

Menú	Función	Submenú
TAMAÑO	Configuración del tamaño del papel de impresión	AUTO, POSTAL, TARJETA, 4x6, L, 2L, Letter, A4, A3
DISEÑO	Configuración del número de imágenes que se imprimirán en una hoja de papel	AUTO, TOTAL, 1, 2, 4, 8, 9, 16, ÍNDICE
TIPO	Configuración de la calidad del papel de impresión	AUTO, SENCILLO, FOTO, FOTO R.
CALIDAD	Configuración de la calidad de la imagen de impresión	AUTO, ECONOMICA, NORMAL, SUPER
FECHA	Configurar si se imprime la fecha	AUTO, DESACT, ACTV
NOMBARC	Configurar si se imprime el nombre del archivo	AUTO, DESACT, ACTV

※ Algunas opciones de menú no se admiten en ciertos modelos de impresora y fabricantes. Si no se admiten, los menús aparecerán en el monitor LCD, pero no podrán seleccionarse.

※ Si los valores de configuración no se cambian en el ajuste manual o automático, se mantendrán automáticamente.

PictBridge : impresión

● Impresión de imágenes

1. Pulse los botones IZQUIERDA y DERECHA para seleccionar la pestaña de menú [IMPRESIÓN].
2. Utilice los botones ARRIBA y ABAJO para seleccionar el valor del submenú deseado y después pulse el botón OK.

   [ESTÁNDAR] : Imprime las fotos almacenadas en la tarjeta de memoria en los números configurados. Se imprime una foto por cada hoja de papel.

   [ÍNDICE] : Imprime varias imágenes en una hoja de papel.



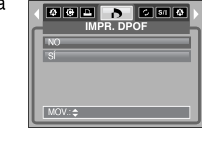
3. Aparecerá la pantalla que se muestra a la derecha y se imprimirán las imágenes. Si no se selecciona ninguna foto, aparecerá el mensaje [¡NO HAY IMAGEN!]. Pulse el botón IZQUIERDA mientras imprime para cancelar la impresión y aparecerá el menú [IMPRESIÓN].



※ El número de fotos de una impresión de índice varía en función de la impresora utilizada.

PictBridge : impresión DPOF

■ IMPR. DPOF : Esto permite imprimir directamente los archivos con información de DPOF.

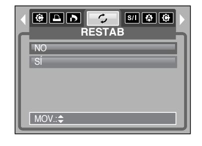


1. Pulse los botones IZQUIERDA y DERECHA para seleccionar la pestaña de menú [IMPR. DPOF].
2. Utilice los botones ARRIBA y ABAJO para seleccionar el valor del submenú deseado y después pulse el botón OK.
   [NO] : Cancela la impresión
   [SÍ] : Imprime directamente el archivo con la información DPOF

※ En función del fabricante y del modelo de impresora, algunos menús no estarán disponibles. Con una impresora que no admite DPOF, el menú se verá pero no estará disponible.

PictBridge : RESTABLECER

■ Inicializa configuraciones que cambió el usuario.



1. Pulse los botones IZQUIERDA y DERECHA para seleccionar la pestaña de menú [RESTAB].
2. Utilice los botones ARRIBA y ABAJO para seleccionar el valor del submenú deseado y después pulse el botón OK.
   Si se selecciona [NO] : No se restablecerán los valores.
   Si se selecciona [SÍ] : Se restablecerán todos los valores de impresión y de imagen.

※ El ajuste de impresión predeterminado varía en función del fabricante de la impresora. Para ver la configuración predeterminada de la impresora, consulte la guía de usuario que le acompaña.

Menú de Configuración

■ En este modo, usted puede establecer la configuración básica. Puede utilizar el menú de configuración en todos los modos de la cámara, salvo en el modo Grabación de voz. Los elementos indicados mediante [ ] son valores predeterminados.

Pestaña de menú	Menú principal	Submenú			Menú secundario	Página
🔧	ARCHIVO	SERIE			-	Pág.62
		RESTAB			-	
	APAGAR	DESACT, 1, 3, 5, 10MIN			-	Pág.62
	Language	ENGLISH	한국어	FRANÇAIS		Pág.62
		DEUTSCH	ESPAÑOL	ITALIANO		
		简体中文	繁體中文	РУССКИЙ		
		PORTUGUÊS	DUTCH	DANSK		
		SVENSKA	SUOMI	ไทย		
		BAHASA	عربي	Čeština		
		POLSKI	Magyar	Türkçe		
	FORMATO	NO			-	Pág.63
		SÍ			-	
	FF/ HH	07/01/01 13:00			-	Pág.63
		AA/MM/DD			-	
		MM/DD/AA			-	
		DD/MM/AA			-	
		DESACT			-	
	HORA MUNDO	Cape Verde			Okhotsk	Pág.64
		London			Wellington, Auckland	
		Rome, Paris, Berlin			Samoa, Midway	
		Athens, Helsinki			Honolulu, Hawaii	
		Moscow			Alaska	
		Abu Dhabi			LA, San Francisco	
		Tashkent			Denver, Phoenix	
		Almaty			Chicago, Dallas	

Pestaña de menú	Menú principal	Submenú	Menú secundario	Página
🔧	HORA MUNDO	Bangkok, Jakarta	New York, Miami	Pág.64
		Beijing, Hong Kong	Caracas, La Paz	
		Seoul, Tokyo	Buenos Aires	
		Guam, Sydney	Mid-Atlantic	
	ESTAMPAR	DESACT	-	Pág.64
		FECHA	-	
		FF/HH	-	
	LÁMP. AF	DESACT	-	Pág.64
		ACTV	-	
	SONIDO	DESACT	-	Pág.64
		BAJO	-	
		MEDIO	-	
		ALTO	-	
	USB	ORDEN	-	Pág.65
		IMPRE	-	
	LCD	BAJO	-	Pág.65
		MEDIO	-	
		ALTO	-	
	SAL. VÍD.	NTSC	-	Pág.65
		PAL	-	
	VISTA RÁ.	DESACT/ 0.5, 1, 3SEG	-	Pág.66
	RES TODO	NO	-	Pág.66
		SÍ	-	

※ Los menús están sujetos a cambio sin previo aviso.

[Nombre de archivo]

■ Esta función permite al usuario seleccionar el formato de nombre de archivo.

● Asignación de nombres de archivos



1. En un modo distinto de Grabación de voz, pulse el botón MENÚ.
2. Pulse los botones IZQUIERDA y DERECHA para seleccionar la pestaña de menú [SETUP].
3. Seleccione el menú [ARCHIVO] pulsando el botón ARRIBA/ ABAJO y después pulse el botón DERECHA.
4. Seleccione el submenú deseado pulsando el botón ARRIBA/ ABAJO y pulse el botón OK.

   [SERIE] : Se da nombre a los nuevos archivos utilizando números que siguen la secuencia anterior, aunque se utilice una tarjeta de memoria nueva o tras formatear o tras eliminar todas las imágenes.

   [RESTAB] : Tras utilizar la función de restablecer, el siguiente nombre de archivo se configurará desde 0001 incluso después de formatear, eliminar todo o insertar una nueva tarjeta de memoria.
5. Presione dos veces el botón del menú, y desaparecerá el menú.
   - El primer nombre de carpeta almacenada es 100SSCAM, y el primer nombre de archivo es SS850001.
   - Los nombres de archivo se asignan secuencialmente desde SS850001 → SS850002 → ~ → SS859999.
   - El número de la carpeta se asigna secuencialmente de 100 a 999 de este modo: 100SSCAM → 101SSCAM → ~ → 999SSCAM.
   - Los archivos que se usan en la tarjeta de memoria siguen las normas del formato DCF (Norma de diseño para el sistema de archivos de cámaras). Si se cambia el nombre del archivo de imagen, la imagen podría no reproducirse.

[Apagado automático]

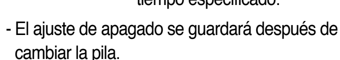
■ Esta función apaga la cámara después de un tiempo establecido para prevenir el desgaste innecesario de las pilas.

● Submenús



[DESACT] : No se activará la función de apagado automático.

[1, 3, 5, 10 MIN] : la cámara se apagará si no se utiliza durante el periodo de tiempo especificado.



- El ajuste de apagado se guardará después de cambiar la pila.
- Tenga en cuenta que la función de apagado automático no funcionará si la cámara está en modo PC, presentación o reproduciendo una grabación de voz o una película y realizando un disparo compuesto.

[Idioma]

■ Existe una variedad de idiomas que puede mostrar el monitor LCD. Aunque se quiten las pilas y se inserten de nuevo, el ajuste de idioma se mantendrá.

- Submenú IDIOMA :
  Inglés, coreano, francés, alemán, español, italiano, chino simplificado, chino tradicional, portugués, neerlandés, danés, sueco, finés, tailandés, BAHASA (MALAYO/ INDONESIO) árabe, húngaro, checo, polaco y turco.



Menú de Configuración

[Formateado de una memoria]

■ Esto se utiliza para formatear la memoria. Si ejecuta [FORMATO] en la tarjeta de memoria, se eliminarán todas las imágenes, incluidas las imágenes protegidas. Asegúrese de descargar imágenes importantes a su PC antes de formatear la tarjeta de memoria.

● Submenús

[NO] : La tarjeta de memoria no se formateará. Pulse el botón de menu tres veces para que desaparezca la visualización del menú.

[SÍ] : Aparecerá el mensaje [¡PROCESANDO!] y la tarjeta de memoria se formateará. Si ejecuta FORMATO en el modo Reproducción, aparecerá el mensaje [¡NO HAY IMAGEN!].



Asegúrese de ejecutar [FORMATO] en los siguientes tipos de tarjeta de memoria.

- Una tarjeta de memoria nueva o sin formatear.
- Una tarjeta de memoria que tiene un archivo que esta cámara no puede reconocer o una que se haya sacado de otra cámara.
- Formatee siempre la tarjeta de memoria al utilizar esta cámara Si inserta una tarjeta de memoria que se ha formateado utilizando otras cámaras, lectores de tarjetas de memoria o PC, recibirá el mensaje [¡ERR. TARJETA!].

[Configuración de la fecha, hora y tipo de fecha]

■ Puede cambiar la fecha y la hora que aparecerán en las imágenes capturadas y configurar el tipo de fecha.

● Configuración de la fecha y la hora y selección del formato de fecha



Botón DERECHA : selecciona el año/ mes/ día/ hora/ minuto/ tipo de fecha.

Botón IZQUIERDA : Mueve el cursor al menú principal [FF/ HH] si aquél está en el primer elemento de la configuración de fecha y hora. En el resto de los casos, el cursor se cambiará a la izquierda de su posición actual.

Botones ARRIBA y ABAJO : cambian el valor de ajuste.

- Tipo de fecha : [AA/MM/DD], [MM/DD/AA], [DD/MM/AA], [DESACT]

[Hora mundo]

■ Este menú le permite visualizar la fecha y la hora locales en su monitor LCD.





[Estampación de la fecha de grabación]

■ Hay una opción que permite incluir la FECHA/ HORA en las imágenes fijas.

● Submenús

[DESACT] : la Fecha y Hora no se estampará en el archivo de imagen.

[FECHA] : sólo se estampará la FECHA en el archivo de imágenes.

[FF/HH] : se estamparán la FECHA y la HORA en el archivo de imágenes.



[Lámpara de autoenfoque]

■ Puede activar o desactivar la lámpara de enfoque automático.

● Submenús

[DESACT]: La lámpara de autoenfoque no se encenderá cuando haya poca luz.

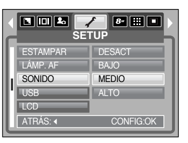
[ACTV] : La lámpara de autoenfoque se encenderá cuando haya poca luz.



[Sonido]

■ Si configura el sonido de funcionamiento en ACTIVADO, se activarán varios sonidos para el inicio de la cámara cuando se pulse un botón para que pueda conocer el estado de funcionamiento de la cámara.

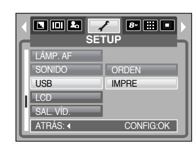
● Submenú [SONIDO] : DESACT/ BAJO/ MEDIO/ ALTO



[Conexión de un dispositivo externo (USB)]

■ Puede seleccionar un dispositivo externo al que desea conectar la cámara con el cable USB.

● Submenús
- [ORDEN]: seleccione esto si desea conectar la cámara a su PC. Consulte la página 77 para ver instrucciones acerca de cómo conectar la cámara al PC.
- [IMPRE] : seleccione esto si desea conectar la cámara a su impresora. Consulte la página 57 para ver instrucciones acerca de cómo conectar la cámara a la impresora.



[Claridad de LCD]

■ Puede ajustar el brillo del monitor LCD.

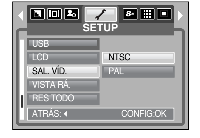
● Submenú [LCD] : BAJO/ MEDIO/ ALTO

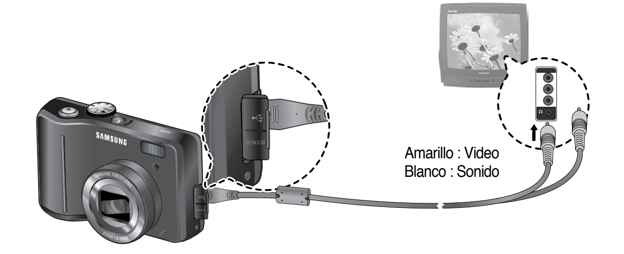


[Selección del tipo de salida de vídeo]

■ La señal de Salida de video de la cámara puede ser NTSC o PAL. Su elección dependerá del tipo de equipo (monitor o TV, etc.) al cual está conectada la cámara. El modo PAL es compatible solamente con BDGHI.

■ Conexión a un monitor externo
En el modo GRABACIÓN/ REPRODUCCIÓN, puede ver las imágenes fijas o en movimiento conectando la cámara a un monitor externo mediante el cable de A/V. Cuando la cámara está conectada a un monitor externo, el monitor LCD se apagará automáticamente.





- NTSC : EE.UU., Canadá, Japón, Corea del sur, Taiwán, México.
- PAL : Australia, Austria, Bélgica, China, Dinamarca, Finlandia, Alemania, Reino Unido, Holanda, Italia, Kuwait, Malasia, Nueva Zelanda, Singapur, España, Suecia, Suiza, Tailandia, Noruega.
- Cuando use una TV como monitor externo, necesitará seleccionar el canal externo o AV de la TV.
- Habrá un ruido digital en el monitor externo, pero no es un malfuncionamiento.
- Si la imagen no está en el centro de la pantalla, use los controles de TV para centrala.
- Cuando la cámara se conecta a un monitor externo, el menú se visualizará en ese monitor y las funciones del menú son las mismas que en el monitor LCD.

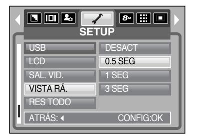
[Vista rápida]

■ Si habilita Vista rápida antes de capturar una imagen, podrá ver la imagen que acaba de capturar en el monitor LCD en la duración establecida en la configuración [VISTA RÁ.]. La vista rápida es posible sólo con imágenes fijas.

● Submenús

[DESACT] : la función de vista rápida no puede activarse.

[0.5, 1, 3 SEG] : La imagen capturada aparece por breves instantes durante el tiempo seleccionado.



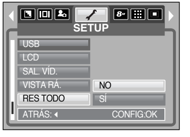
[Inicialización]

■ Todos los ajustes de menú y funciones de la cámara se restaurarán a sus valores predeterminados. No obstante, los valores de DATE/TIME, LANGUAGE y VIDEO OUT no se cambiarán.

● Submenús

[NO] : los ajustes no se restaurarán a los predeterminados.

[SÍ] : todos los ajustes se restaurarán a los predeterminados.



Configuración del menú MiCÁM

■ Puede configurar una imagen de inicio, sonido de inicio y sonido de obturador. Cada modo de funcionamiento de la cámara (a excepción del modo de grabación de voz) tiene el menú MI CÁMARA. Los elementos indicados mediante [ ] son valores predeterminados.

Pestaña de menú	Menú principal	Submenú		Página
	IM. INIC	DESACT	LOGOTIPO	Pág.67
		IM. USU. 1	IM. USU. 2	
	SON. IN.	DESACT	SONIDO 1	Pág.67
		SONIDO 2	SONIDO 3	
	SON OBT.	DESACT	SONIDO 1	Pág.67
		SONIDO 2	SONIDO 3	

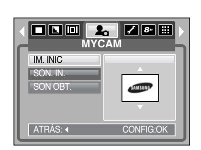
※ Menus are subject to change without prior notice.

Imagen de inicio

■ Usted puede seleccionar la imagen que se va a presentar primero en el monitor LCD cada vez que se prenda la cámara.

● Imagen de inicio : [DESACT.], [LOGOTIPO], [IM. USU. 1], [IM. USU. 2]

- Use una imagen guardada como imagen de inicio con la [IM. USU.] en el menú [C. TAMAÑO] del modo de reproducción.
- La imagen de inicio no se eliminará con los menús [ELIMINAR] o [FORMATO].
- El menú [RESTAB] borrará las imágenes del usuario.



Sonido de inicio

■ Usted puede seleccionar el sonido que se activa cada vez que la cámara se prende.

● Sonido de inicio : [DESACT.], [SONIDO1], [SONIDO2], [SONIDO3]

- Si la imagen de inicio se configura en [DESACT], no se activará el sonido inicial, aunque lo haya activado.



Sonido del obturador

■ Usted puede seleccionar el sonido del obturador.

● Sonido del obturador : [DESACT.], [SONIDO1], [SONIDO2], [SONIDO3]



Notas importantes

¡Asegúrese de seguir las siguientes precauciones!

■ Esta unidad contiene componentes electrónicos de precisión. No utilice ni almacene esta unidad en las siguientes ubicaciones.
- Zonas expuestas a cambios bruscos de temperatura y humedad.
- Zonas expuestas a polvo y suciedad.
- Zonas expuestas a la luz directa del sol o dentro de un vehículo con tiempo caluroso.
- Condiciones ambientales de alto magnetismo o excesiva vibración.
- Áreas con materiales explosivos o altamente inflamables.

■ No deje esta cámara en lugares con polvo, productos químicos (como naftalina y bolas de la polilla), alta temperatura y gran humedad.
Conserve esta cámara con gel de sílice en una caja herméticamente cerrada cuando no vaya a utilizar la cámara durante un largo periodo de tiempo.

■ La arena puede causar muchos problemas en las cámaras fotográficas.
- No permita que entre arena en la unidad cuando la utilice en playas, dunas costeras u otras zonas donde abunde la arena.
- Si lo hace, podría averiar la unidad o inutilizarla permanentemente.

■ Manejo de la cámara
- Nunca deje caer el producto ni lo someta a fuertes impactos o vibraciones.
- Evite el impacto del monitor LCD de tamaño grande. Cuando no se utilice la cámara, guárdela en su funda.
- Evite obstruir la lente del flash cuando tome una fotografía.
- Esta cámara no es sumergible. Para evitar descargas eléctricas peligrosas, nunca sostenga ni maneje la cámara con las manos húmedas.
- Si usa esta cámara en lugares húmedos, como la playa o una piscina, no deje que el agua o la arena entren en el aparato. Si lo hace, podría averiar la unidad o inutilizarla permanentemente.

■ Las temperaturas extremas pueden ocasionar problemas.
- Si la cámara se transfiere de un ambiente frío a uno caliente y húmedo, puede crearse condensación en el delicado circuito electrónico. Si ocurre esto, apague la cámara y espere por lo menos 1 hora hasta que toda la humedad se haya desaparecido. También puede acumularse humedad en la tarjeta de memoria. Si esto ocurre, apague la cámara y extraiga la tarjeta de memoria. Espere hasta que la humedad se haya dispersado.

■ Atención al utilizar el objetivo
- Si el objetivo está sometido a luz directa del sol, podría producir descoloración y deterioro del sensor de la imagen.
- Procure que no haya huellas digitales ni sustancias extrañas en la superficie del objetivo.

■ Si la cámara digital no se usa por un largo período de tiempo, puede ocurrir una descarga eléctrica. Es aconsejable sacar las pilas y la tarjeta de memoria si la cámara no se va a usar por un tiempo.

■ Si la cámara se expone a interferencia electrónica, ésta se apagará automáticamente para proteger la tarjeta de memoria.

Notas importantes

- Mantenimiento de la cámara
  - Use un cepillo suave (disponible en tiendas de fotos) para limpiar con delicadeza los ensamblajes del objetivo y del LCD. Si esto no lo limpia, se puede utilizar alguna solución de limpieza para lentes. Limpie el cuerpo de la cámara con un paño suave.
    No permita que la cámara entre en contacto con solventes tales como benzol, insecticidas, disolventes, etc. Esto podría dañar la armazón de la cámara y afectar su funcionamiento.
    El manejo brusco puede dañar el monitor LCD. Cuide de evitar daños y mantenga siempre la cámara fotográfica en su estuche portátil protector.

- No trate de desensamblar o modificar la cámara.

- En ciertas condiciones, la electricidad estática puede ocasionar que se encienda el flash. Esto no es dañino para la cámara ni significa que haya una avería.

- Cuando se cargan o descargan imágenes fotográficas, la transferencia de datos puede verse afectada por la electricidad estática. En este caso, desconecte y vuelva a conectar el cable USB antes de intentar de nuevo la transferencia.

- Antes de un evento importante o de ir de viaje, debe comprobar el estado de la cámara.
  - Saque una foto para probar el estado de la cámara y prepare pilas adicionales.
  - Samsung no se hace responsable de los fallos de funcionamiento de la cámara.

Indicador de advertencia

- Hay varias señales de advertencia que pueden aparecer en la pantalla LCD.

¡ERR. TARJETA!

· Error de la tarjeta de memoria
  → Apague y vuelva a encenderla
  → Vuelva a insertar la tarjeta de memoria
  → Inserte la tarjeta de memoria y formatéela (pág.63)

¡ARJ BLOQUEADA!

· La tarjeta de memoria está bloqueada
  → Tarjeta de memoria SD/SDHC
  : deslice el interruptor de protección contra escritura a la parte superior de la tarjeta de memoria

¡NO HAY TARJETA!

· No se ha insertado la tarjeta de memoria
  → Vuelva a insertar la tarjeta de memoria
  → Apague y vuelva a encender la cámara

¡NO HAY IMAGEN!

· No hay imágenes almacenadas en la tarjeta de memoria
  → Tomar imágenes
  → Inserte una tarjeta de memoria que tenga algunas imágenes

¡ERR. ARCHIVO!

· Error de archivos
  → Formatear la tarjeta de memoria
· Error de la tarjeta de memoria
  → Póngase en contacto con el centro de servicios de la cámara

Indicador de advertencia

¡PILA SIN CARGA!

· Las pilas están descargadas

→ Inserte pilas nuevas.

¡POCA LUZ!

· Al sacar fotos en lugares oscuros

→ Saque fotos en el modo de fotografía con flash.

Antes de ponerse en contacto con un centro de servicios

■ Compruebe lo siguiente

La cámara no se enciende

· Las pilas están descargadas

→ Inserte pilas nuevas. (pág. 10)

· No inserte las pilas con la polaridad invertida

→ Inserte las pilas en función de las marcas de polaridad (+ y -)

· No se ha colocado la pila

→ Inserte la pila y encienda la cámara

La alimentación de la cámara cesa mientras se está utilizando

· Las pilas están gastadas

→ Inserte pilas nuevas.

· La cámara se apaga automáticamente

→ Encienda la cámara de nuevo.

Las pilas se descargan rápidamente

· La cámara se está usando en bajas temperaturas

→ Mantenga la cámara en condiciones cálidas (p. ej. dentro de un abrigo o chaqueta) y sáquela únicamente para tomar una fotografía.

La cámara no toma la foto al pulsar el botón del Obturador

· No hay suficiente capacidad de memoria

→ Elimine los archivos de imagen que no necesite

· La tarjeta de memoria no se ha formateado

→ Formatear la tarjeta de memoria (pág. 63)

· La tarjeta de memoria se gastó

→ Inserte una nueva tarjeta de memoria

· La tarjeta de memoria está bloqueada

→ Consulte el mensaje de error [¡TARJ BLOQUEADA!] (pág. 69)

· La cámara está apagada

→ Encienda la cámara

· Las pilas están gastadas

→ Inserte pilas nuevas. (pág. 10)

· No inserte las pilas con la polaridad invertida

→ Inserte las pilas en función de las marcas de polaridad (+ y -)

De repente la cámara deja de funcionar mientras se está utilizando

· La cámara se detuvo debido a una avería

→ Extraiga y vuelva a insertar las pilas y encienda la cámara

Antes de ponerse en contacto con un centro de servicios

Las imágenes fotográficas no están claras

· Se sacó una foto del sujeto sin configurar el modo de macro apropiado.
→ Se sacó una foto del sujeto sin configurar el modo de macro apropiado.

· Toma de la foto a una distancia mayor a la del alcance del flash
→ Tome la foto a una distancia que esté dentro del alcance del flash

· La lente está manchada o sucia
→ Limpie la lente

El flash no se enciende

· Se ha seleccionado el modo de flash apagado
→ Quite el modo Flash desactivado

· El modo de la cámara no puede utilizar el flash
→ Consulte las instrucciones del FLASH (pág. 24)

Presenta la fecha y la hora incorrecta

· Se ha establecido la fecha y hora incorrectas o la cámara ha adoptado la configuración predeterminada
→Restablezca la fecha y hora correctas

Los botones de la cámara no funcionan

· Avería de la cámara fotográfica
→ Extraiga y vuelva a insertar las pilas y encienda la cámara

Se ha producido un error en la tarjeta mientras la tarjeta de memoria estaba en la cámara.

· Formato incorrecto de la tarjeta de memoria
→ Formatee de nuevo la tarjeta de memoria

No se reproducen las imágenes

· Nombre de archivo incorrecto (Violación del formato DCF)
→ No cambie los nombres de archivos de las imágenes

El color de la imagen es distinto del de la escena original

· La configuración de equilibrio de blancos o de efecto es incorrecta
→ Seleccione el equilibrio de blancos o el efecto apropiado

Las imágenes fotográficas están demasiado brillantes

· Excesiva exposición
→ Restablezca la compensación de exposición

No hay imagen en el monitor externo

· El monitor externo no ha sido conectado apropiadamente a la cámara
→ Revise los cables de conexión

· Hay archivos incorrectos en la tarjeta de memoria
→ Inserte una tarjeta de memoria que tenga archivos correctos

Al utilizar el explorador del PC, el archivo del [Disco extraíble] no aparece

· La conexión del cable es incorrecta
→ Revise la conexión

· La cámara está apagada
→ Encienda la cámara

· El sistema operativo no es Windows 98, 98SE, 2000, ME, XP/ Mac OS 10.0 ~ 10.3. Otra alternativa es que el ordenador no sea compatible con USB
→ Instale Windows 98, 98SE, 2000, ME, XP/ Mac OS 10.0 ~ 10.3 o posterior en un ordenador que sea compatible con USB

· El controlador de la cámara no está instalado
→ Instale un [Controlador de almacenamiento USB]

Especificaciones

■ Sensor de la imagen
- Tipo : 1/1.8" CCD
- Píxeles efectivos : Aprox. 8,1 Megapíxeles
- Píxeles totales : Aprox. 8,3 Megapíxeles

■ Lens
- Distancia focal : SHD f = 7,8 ~ 39mm
  (Equivalencia a película de 35 mm : 38 ~ 190mm)
- No. de F : F2.8 ~ 4.4
- Zoom Digital : · Modo Imagen fija : 1,0X~5,0X
  · Modo de Reproducción : 1,0X ~ 12,0X
  (depende del tamaño de la imagen)

■ Monitor LCD : LCD TFT de 2,5" a color (230.000 puntos)

■ Enfoque
- Tipo : Enfoque automático TTL, lámpara de autoenfoque AF, enfoque manual, multienfoque AF
- Alcance

	Normal	Macro	Modo Automático
Gran angular	80cm ~ infinito	10 ~ 80cm	10cm ~ infinito
Teleobjetivo		50 ~ 80cm	50cm ~ infinito

	Supermacro	Enfoque manual
Gran angular	1 ~ 10cm	1cm ~ infinito
Teleobjetivo	-	50cm ~ infinito

■ Obturador
- Velocidad : Auto : 1 ~ 1/2.000 seg.
  Modo M.S : 15~1/2,000 seg.
  Nocturna : 15~1/2.000 seg.
  Fuegos artificiales : 4 seg.

■ Exposición
- Control : Programa AE, Prioridad de obturación AE, Prioridad de apertura AE o Exposición manual
- Medición : Multipatrón, Puntual
- Compensación : ±2 EV (en pasos de 1/2 EV)
- Equivalente ISO : AUTO, 50, 100, 200, 400, 800, 1600

■ Flash
- Modos : Automático, Automático & Reducción de ojos rojos, Flash de relleno, Sincronización lenta, Flash desactivado
- Alcance : Gran angular : 0,2 ~ 3,0 m, Teleobjetivo : 0,5m ~ 2,5m (ISO AUT)
- Tiempo de recarga : Aprox. 5 seg.

■ Nitidez : Suave, Normal, Fuerte

■ Efecto : Color: Normal, Gris, Sepia, Negativo, Rojo, Verde, Azul Disparo compuesto, resaltar, marco

■ Equilibrio de Blanco : Auto, luz de día, nublado, fluorescente_H, fluorescente_L, tungsteno, personalizado

■ Voice Recording : Grabación de voz (Máx. 1 hora)
  Memo de voz en Imagen fija (Máx. 10 seg.)

■ Estampación de fecha : Fecha, Fecha y hora, Desactivado
  (seleccionable por el usuario)

■ Toma fotográfica
- Imagen fija : · Modos : Auto, Programa, A, S, M, ASR, Escena
  · Escena: Nocturna, retrato, niños, paisaje, primer plano, texto Ocaso, amanecer, luz posterior, fuegos artificiales, playa y nieve
  · Continuo : Individual, continuo, captura en movimiento, AEB, disparo de intervalo
  · Disparador automático : 10 seg., 2 seg., doble(10 seg., 2 seg.)

Especificaciones

- Imagen en movimiento :
  · Con audio (tiempo de grabación : en función de la capacidad de la memoria)
  · Tamaño : 800x592, 720x480, 640x480, 320x240
  · Velocidad de cuadros : 30 cps, 20 cps, 15 cps
  (15/20 cps para 800x592, 720x480)
  · ESTABILIZADOR
  · Zoom óptico: hasta 5.0X

■ Almacenamiento
- Medio :
  · Internal aprox. 20MB
  · Memoria externa : SD / MMC/ SDHC (hasta 4 GB garantizado)
  · Formato de archivo : Imagen fija : JPEG (DCF), EXIF 2.2, DPOF 1.1, PictBridge 1.0
  Imagen en movimiento : AVI (MPEG-4) Audio : WAV
- Tamaño de la imagen
  · Normal Shooting Mode

8M	5M	3M	1M
3264X2448	2592X1944	2048X1536	1024X768

Modo de disparo normal	6M	Modo de disparo para impresión	7M
	3264X1824		3264X2176

- Capacidad interna (256MB MMC(Multi Media Card))

	8M	7MP	6MW	5M	3M	1M
SUPERFIN	57	68	84	93	172	558
FINA	103	115	134	158	265	663
NORMAL	180	206	233	271	425	742

※ Estas cifras son mediciones realizadas en las condiciones estándar de Samsung y podrían variar dependiendo de las condiciones de la toma y la configuración de la cámara.

■ Reproducción de imagen
- Tipo : Imagen individual, Imágenes en miniatura, Presentación de diapositivas, Imagen en movimiento
- Edición : Recortar, cambiar el tamaño, girar, efecto de color

■ Interfaz
- Conector de salida digital : USB 2.0 (alta velocidad)
- Audio : Monofónico
- Salida de video : NTSC, PAL (seleccionable por el usuario)
- Conector de entrada de corriente CC : 3,3 V

■ Fuente de Alimentación de energía
- Pila principal 2 pilas AA
- Pila recargable (opcional) : SNB-2512 KIT, SNB-2512B KIT
  (2 pilas AA Ni-MH y cargador)
※ Las pilas incluidas pueden variar dependiendo de la zona de venta.

■ Dimensiones (WxHxD) : 104 x 63,6 x 24,8 mm (excluyendo el saliente)

■ Peso : 172g (sin pilas ni tarjeta)

■ Temperatura de funcionamiento : 0 ~ 40° C

■ Humedad de funcionamiento : 5 ~ 85%

■ Software
- Controlador dela cámara : Controlador de almacenamiento
  (Windows 98/98SE/2000/ME/XP, Mac OS 10,0 ~ 10.3)
- Aplicación : Digimax Master

※ Las especificaciones están sujetas a cambio sin previo aviso.
※ Todas las marcas comerciales son propiedad de sus respectivos propietarios.

Notas con respecto al Software

Sírvase leer cuidadosamente las instrucciones del manual antes de usarlo.

- El software adjunto es un controlador de la cámara y una herramienta de software de edición de imágenes fotográficas para Windows.
- En ninguna circunstancia debe reproducirse, ya sea total o parcialmente, el software o el manual del usuario.
- Los derechos de autor del software sólo tienen licencia para su utilización con una cámara.
- En el caso improbable de un defecto de fábrica, repararemos o cambiaremos su cámara fotográfica. No podemos, sin embargo, hacernos responsables de ninguna manera del daño causado por un uso inadecuado.
- El uso de un PC artesanal o un PC y un SO que no ha sido garantizado por el fabricante no está cubierto por la garantía Samsung.
- Antes de leer este manual, usted debe tener un conocimiento básico de computadoras y de O/S (Sistemas Operativos).

Requisitos recomendados del sistema

Para Windows	Para Machintosh
Ordenador con procesador superior a Pentium II 450 MHz (se recomienda Pentium 700 MHz)	Power Mac G3 or later
Windows 98/98SE/2000/ME/XP	Mac OS 10.0 ~ 10.3
Mínimo 64 MB de RAM 200 MB de espacio disponible en disco	Mínimo 64 MB de RAM 110 MB de espacio disponible en disco
Puerto USB	Puerto USB
Unidad de CD-ROM	Unidad de CD-ROM
Monitor compatible con pantalla de 1024 x 768 píxeles a color de 16 bits (se recomienda una pantalla a color de 24 bits), Microsoft DirectX 9.0	Para la reproducción de una imagen en movimiento SO Mac 10.1 o posterior MPlayer

Acerca del software

Al introducir el CD-ROM que se provee con esta cámara dentro de la unidad de disco CD-ROM, se ejecutará automáticamente la siguiente ventana.



Antes de conectar la cámara a la PC, debe instalar el controlador de la cámara.

※ Las capturas de pantalla ilustradas en este manual se basan en la edición en inglés de Windows.

- **Controlador de la cámara : Esto permite transferir la imagen entre la cámara y la PC.**

  Esta cámara utiliza un Controlador de almacenamiento USB como controlador de la cámara. Usted puede usar la cámara como lector de tarjeta USB. Después de instalar el controlador y conectar esta cámara a la PC, usted puede buscar [Removable Disk] en [Windows Explorer] o en [My computer].
  El Controlador de almacenamiento USB se provee solamente para Windows.
  El Controlador USB para MAC no está incluído en el CD de la Aplicación.
  Pero usted puede usar la cámara con Mac OS 10.0 ~ 10.3.

- **Digimax Master : la solución de software multimedia integrada.**

  Puede descargar, ver, editar y guardar su imagen digital y en movimiento con este software. Este software es compatible únicamente con Windows.

INFORMACIÓN

- Asegúrese de comprobar los requisitos del sistema antes de instalar el controlador.
- Deje entre 5 y 10 segundos para que se ejecute el programa de instalación automática, según la capacidad del ordenador. Si no aparece el marco, ejecute [Windows Explorer] y seleccione [Samsung.exe] en el directorio raíz del CD-ROM.

Instalación del software de la aplicación

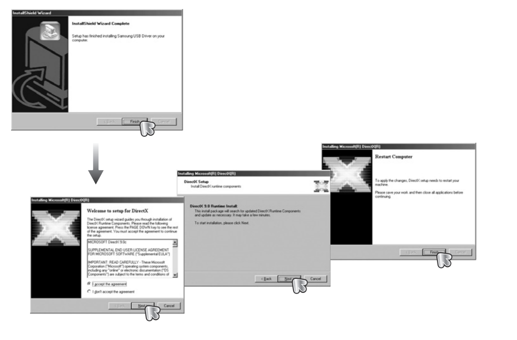
- Para usar esta cámara con una PC, instale primero el software de la aplicación. Una vez hecho esto, las imágenes fotográficas de la cámara se podrán mover a la PC y editar con el programa de edición de fotografías.
- Usted puede visitar el sitio Web de Samsung en Internet.

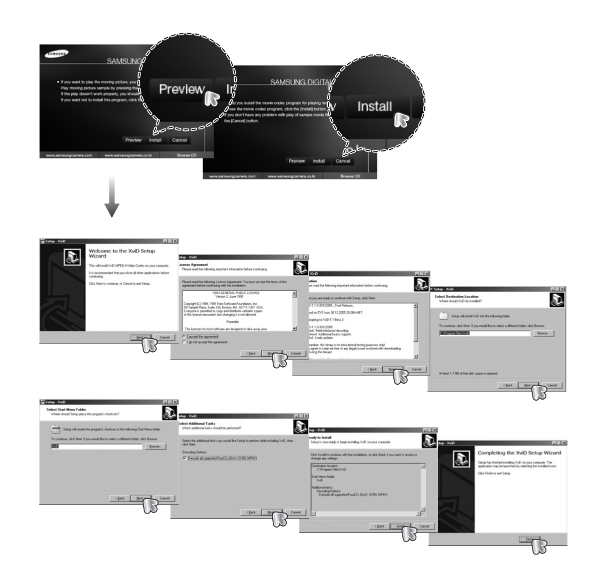
http://www.samsungcamera.com : Inglés
http://www.samsungcamera.co.kr : Coreano

1. Aparecerá el cuadro de ejecución automática. Haga clic en el menú [Install] en el cuadro Ejecución automática.



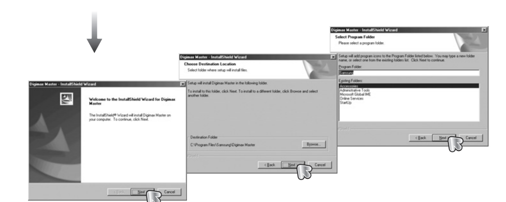
2. Instale el controlador de la cámara, DirectX, Xvid y Digimax Master seleccionando un botón que aparece en el monitor. Si en su ordenador se encuentra instalada una versión superior de DirectX, es posible que DirectX no se instale.



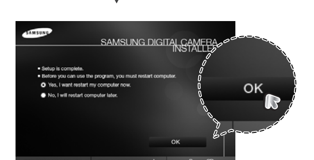


※ El códec XviD se distribuye en virtud de los términos y condiciones de la licencia pública general GNU y cualquiera puede copiar, modificar y distribuir este códec libremente, pero SIN NINGUNA GARANTÍA, IMPLÍCITA O EXPLÍCITA, DE COMERCIABILIDAD O IDONEIDAD PARA UN FIN PARTICULAR; no obstante, tiene que cumplir la licencia pública general GNU siempre que esté distribuyendo o modificando este códec.
Para obtener información adicional, consulte los documentos de la licencia pública general GNU (http://www.gnu.org/copyleft/gpl.html).





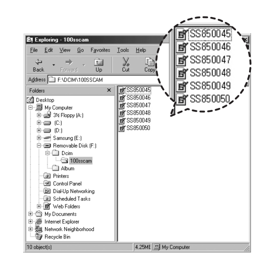




3. Después de reiniciar su computadora, conecte la PC a la cámara mediante el cable USB.

4. Prenda la cámara. Aparecerá la ventana [Found New Hardware Wizard] y el ordenador reconocerá la cámara.

※ Si su SO es Windows XP, se abrirá un programa de visor de imagen. Si se abre la ventana de descarga de Digimax Master tras iniciar éste, los controladores de la cámara se habrán completado correctamente.



INFORMACIÓN

- Si usted ha instalado el controlador de la cámara, el [Found New Hardware Wizard] puede que no se abra.
- En un sistema con Windows 98 o 98 SE, se abrirá el cuadro de diálogo Asistente para hardware nuevo encontrado y puede aparecer una ventana pidiéndole que seleccione un archivo de controlador. En este caso, especifique "USB Driver" en el CD suministrado. (Para Windows 98 y 98 SE).

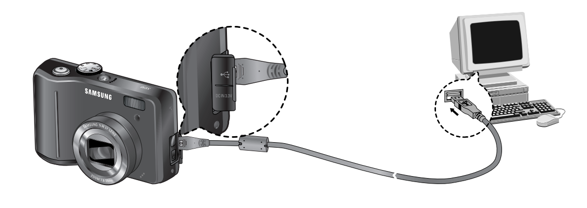
Inicio del modo PC

- Si conecta el cable USB al puerto USB del PC y después enciende la unidad, la cámara cambiará automáticamente a “modo de conexión de ordenador".
- En este modo, usted puede descargar imágenes almacenadas a su PC mediante el cable USB.
- El monitor LCD está apagado siempre en el modo PC.

■ Conexión de la cámara a PC

1. En un modo distinto al de Grabación de voz, pulse el botón MENÚ.
2. Pulse el botón IZQUIERDA / DERECHA y seleccione la pestaña de menú [SETUP].
3. Seleccione el menú [USB] pulsando el botón ARRIBA / ABAJO y después pulse el botón DERECHA.
4. Seleccione [ORDEN] pulsando el botón ARRIBA / ABAJO y después pulse el botón OK.
5. Presione dos veces el botón del menú, y desaparecerá el menú.
6. Conecte la cámara a su ordenador mediante el cable USB.

■ Conexión de la cámara a PC



※ Si seleccionó [IMPRE] en el paso 4, cuando conecte la cámara a la impresora, aparecerá el mensaje [CONECTANDO IMPRES.] y la conexión no se establecerá.
En ese caso, desconecte el cable USB y siga con el procedimiento desde el paso 2.

■ Desconexión de la cámara a la PC : Consulte página 79 (Retiro del disco extraíble)

INFORMACIÓN

- Antes de introducir los cables, compruebe las direcciones y no los introduzca aplicando fuerza. Podrían romperse el cable o la cámara.

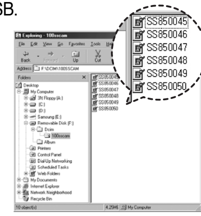
Inicio del modo PC

■ Descarga de imágenes almacenadas

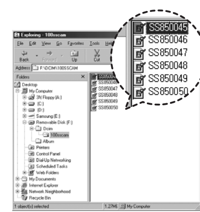
Puede descargar las imágenes fijas almacenadas en la cámara al disco duro de su PC e imprimirlas o utilizar software de modificación de fotos para modificarlas.

1. Conecte la cámara a su PC mediante el cable USB.

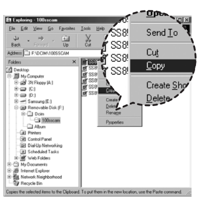
2. En la pantalla del escritorio de su computadora, seleccione [My computer] y haga doble clic en [Removable Disk → DCIM → 100SSCAM]. Aparecerán los archivos de la imagen.



3. Seleccione una imagen y presione el botón derecho del ratón.

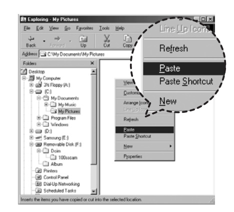


4. Aparecerá un menú emergente. Haga clic en el menú [Cut] o en el menú [Copy].
   - [Cut] : corta un archivo seleccionado.
   - [Copy] : copia archivos.

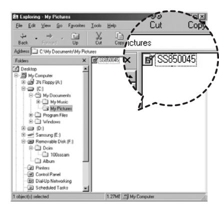


5. Haga clic en la carpeta en donde desee pegar el archivo.

6. Presione el botón derecho del ratón y aparecerá un menú emergente. Haga clic en [Paste].



7. Un archivo de imagen se transfiere de la cámara a su PC.



- Al usar [Digimax Master], usted puede ver directamente en el monitor del PC las imágenes almacenadas en la memoria y puede copiar o mover los archivos de imágenes.

PRECAUCIÓN

- Recomendamos que copie las imágenes al PC para verlas. El abrir las imágenes directamente del disco extraíble puede ocasionar desconexiones inesperadas.
- Cuando haya cargado un archivo no tomado por esta cámara, aparecerá el mensaje [¡ERR. ARCHIVO!] en el monitor LCD en modo REPRODUCCIÓN, y no aparecerá nada en el modo IMAGEN EN MINIATURA.

Retiro del disco extraíble

■ Windows 98 / 98SE

1. Compruebe si la cámara y el PC están transfiriendo un archivo. Si parpadea la lámpara de autoenfoque, tendrá que esperar a que se apague.
2. Desconecte el cable USB.

■ Windows 2000/ME/XP

(Las ilustraciones pueden ser diferentes de las pantallas reales dependiendo del Sistema operativo Windows.)

1. Compruebe si la cámara y el PC están transfiriendo un archivo. Si parpadea la lámpara de autoenfoque, tendrá que esperar a que se apague.
2. Haga doble clic en el icono [Unplug or Eject Hardware] de la barra de tareas.



[Hacer doble clic]

3. Aparecerá la ventana [Unplug or Eject Hardware]. Seleccione el [USB Mass Storage Device] y haga clic en el botón [Stop].



4. Aparecerá la ventana [Stop a Hardware device]. Seleccione [USB Mass Storage Device] y haga clic en la opción [OK].



5. Aparecerá la ventana [Safe to Remove Hardware]. Haga clic en [OK].



6. Aparecerá la ventana [Unplug or Eject Hardware]. Haga clic en [Close] y se quitará el disco extraíble con seguridad.



7. Desconecte el cable USB.

Configuración del controlador USB para MAC

1. No se incluye un controlador USB para MAC con el CD del software, ya que el SO MAC admite el controlador de la cámara.
2. Revise el Sistema operativo MAC. Puede revisar la versión del Sistema operativo MAC durante el inicio del mismo. Esta cámara es compatible con MAC OS 10.0 ~ 10.3.
3. Conecte la cámara a la Macintosh y prenda la cámara en modo PC.
4. Aparecerá un nuevo icono en el escritorio tras conectar la cámara al MAC.

Uso del Controlador USB para MAC

1. Haga doble clic en el nuevo icono del escritorio para que aparezca la carpeta de la memoria.
2. Seleccione el archivo de la imagen fotográfica y cópielo o muévalo a MAC.

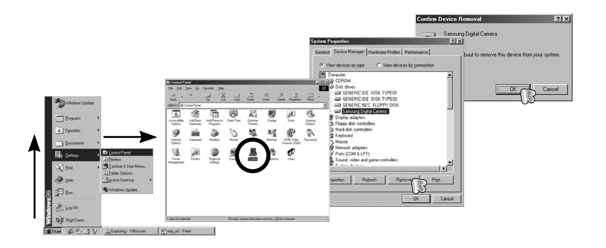
PRECAUCIÓN

- Para SO Mac 10,0 o posterior : primero complete la carga del ordenador a la cámara y después saque el disco extraíble con el comando Extract.
- Si una imagen en movimiento no se reproduce en Mac OS, visite el siguiente sitio (http://www.divx.com/divx/mac/) y descargue el códec. También puede utilizar un reproductor de medios compatible con el códec Xvid (Mplayer).

Para quitar el Controlador USB para Windows 98SE

■ Para quitar el controlador USB, refiérase al proceso que se muestra a continuación.

1. Conecte la cámara y su ordenador, y a continuación enciéndalos.
2. Asegúrese de que el disco extraíble este en [Mi PC].
3. Elimine [Samsung Digital Camera] del administrador de dispositivos.



4. Desconecte el cable USB.
5. Elimine [Samsung USB Driver] en [Propiedades de agregar o quitar programas].



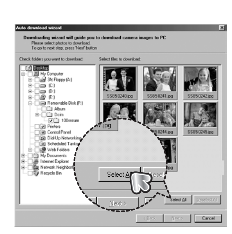
6. Se completó la desinstalación.

■ Puede descargar, ver, editar y guardar su imagen digital y en movimiento con este software. Este software sólo es compatible con Windows, salvo Windows 98.

■ Para iniciar el programa, haga clic en [Start → Programs → Samsung → Digimax Master→ Digimax Master].

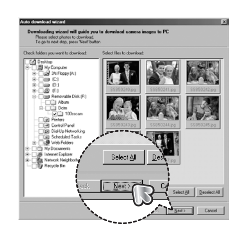
● Descarga de imágenes

1. Conecte la cámara al ordenador.



2. Se desplegará una ventana para descargar las imágenes después de conectar la cámara a su PC.
   - Para descargar las imágenes capturadas, seleccionar el botón [Select All].
   - Seleccione la carpeta que desee en la ventana y haga clic en el botón [Select All]. Puede guardar las imágenes capturadas en la carpeta seleccionada.
   - Si hace clic en el botón [Cancel], la descarga se cancelará.

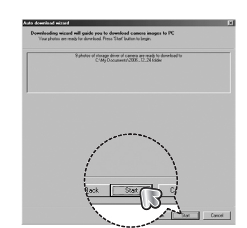
3. Haga clic en [Next >].



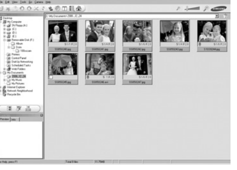
4. Seleccione el directorio de destino y cree una carpeta para guardar las imágenes descargadas en la misma.
   - Las carpetas se crearán en orden de fecha de creación y se descargarán las imágenes.
   - Seleccione usted mismo el nombre de la carpeta y almacene las imágenes descargadas en ellas.
   - Se descargarán las imágenes una vez haya seleccionado una carpeta creada anteriormente.

5. Haga clic en [Next >].

6. Se desplegará una ventana como se ve al lado.
   El destino de la carpeta seleccionada se mostrará en la parte superior de la ventana.
   Haga clic en el botón [Start] para descargar las imágenes.



7. Se desplegarán las imágenes descargadas.





- Image Viewer : podrá ver las imágenes guardadas.



- Las funciones de Image viewer se enumeran a continuación.
  ① Barra de menú : puede seleccionar los menús. Archivo, editar, Ver, Herramientas, Funciones de cambio, Descarga automática, Ayuda, etc.
  ② Ventana de selección de imagen : puede seleccionar la imagen deseada en esta ventana.
  ③ Menú de selección tipo de medios : puede seleccionar en este menú la imagen que desea ver, editar una imagen, o editar una imagen en movimiento.
  ④ Ventana Vista previa : puede previsualizar una imagen o una imagen en movimiento y comprobar la información multimedia.
  ⑤ Barra de Zoom : puede cambiar el tamaño de la vista previa.
  ⑥ Ventana de visualización de carpeta : puede ver la ubicación de la carpeta de la imagen seleccionada.
  ⑦ Ventana de visualización de imagen : aparecerán las imágenes de la carpeta seleccionada.

※ Consulte el menú [Ayuda] en Digimax Master para obtener información adicional.

- Editar imagen : puede editar la imagen fija.



- Las funciones editar imagen se enumeran a continuación.
  ① Menú Editar : puede seleccionar los siguientes menús.
    [Tools] : puede ajustar y recortar la imagen seleccionada. Consulte el menú [Ayuda].
    [Adjust] : puede modificar la calidad de imagen. Consulte el menú [Ayuda].
    [Retouch] : puede cambiar una imagen o insertarle efectos. Consulte el menú [Ayuda].
  ② Herramientas de dibujo : herramientas para la edición de imágenes.
  ③ Ventana de Visualización de imagen : en esta ventana se despliega la imagen seleccionada.
  ④ Ventana Vista previa : puede previsualizar la imagen modificada.

※ Una imagen fija modificada con Digimax Master no puede reproducirse en la cámara.
※ Consulte el menú [Ayuda] en Digimax Master para obtener información adicional.

Digimax Master

- Editar imagen en movimiento : puede obtener una imagen fija, en movimiento, narración, o archivos de música, en una misma imagen en movimiento.



- Las funciones de edición de imágenes en movimiento se enumeran a continuación.
  ① Menú Editar : puede seleccionar los siguientes menús.
  [Add Media] : Puede añadir un archivo multimedia deseado a su imagen en movimiento.
  [Edit Clip] : puede cambiar el brillo, contraste, color o saturación.
  [Effects] : Puede insertar un efecto.
  [Set Text] : puede insertar texto.
  [Narrate] : Puede insertar una narración.
  [Produce] : Puede guardar el archivo multimedia editado con un nuevo nombre de archivo. Puede seleccionar los tipos de archivos AVI, Windows Media (wmv), Windows Media (asf) e imágenes en movimiento para esta cámara (avi, MPEG-4).
  ② Ventana Visualización de fotogramas : en esta ventana puede insertar multimedia.

※ Algunos vídeos que se comprimieron con un códec que no es compatible con Digimax Master no se pueden reproducir en Digimax Master.
※ Consulte el menú [Help](Ayuda) en Digimax Master para obtener información adicional.

PMF

■ Sírvase revisar lo siguiente si la conexión USB falla.



Caso 1 El cable USB no está conectado o es distinto del suministrado.
→ Conecte el cable USB suministrado.

Caso 2 El PC no reconoce la cámara.
En ocasiones la cámara puede aparecer bajo [Unknown Devices] en el Administrador de dispositivos.
→ Instale el controlador de la cámara correctamente.
Apague la cámara, quite el cable USB, conéctelo de nuevo y después encienda la cámara.

Caso 3 Hay un error inesperado durante la transferencia de un archivo.
→ Apague la cámara y vuélvala a encender. Vuelva a transferir el archivo.

Caso 4 Cuando utilice el concentrador USB.
→ Podría haber un problema en la conexión de la cámara al PC mediante el concentrador USB si el PC y el concentrador no son compatibles. Cuando sea posible, conecte la cámara al PC directamente.

Caso 5 ¿Hay otros cables conectados al PC?
→ La cámara podriá funcionar mal si se conecta al PC con otro cable USB. En este caso, desconecte el otro cable USB y conecte sólo un cable USB a la cámara.

Caso 6 Cuando abro el Administrador de dispositivos (haciendo clic en Inicio → (Configuración) → Panel de control → (Rendimiento y mantenimiento) → Sistema → (Hardware) → Administrador de dispositivos), hay entradas Dispositivos desconocidos u Otros dispositivos con un interrogante amarillo (?) al lado o dispositivos con una exclamación (!) al lado.

→ Haga clic con el botón derecho en la entrada con el signo de interrogación (?) o exclamación (!) y seleccione "Quitar". Reinicie el PC y conecte la cámara de nuevo. Para un PC con Windows 98, quite también el controlador de la cámara, reinicie el PC y vuelva a instalar ese controlador

Caso 7 En algunos programas de seguridad (Norton Anti Virus, V3, etc.), el ordenador quizá no reconozca la cámara como disco extraíble.

→ Detenga los programas de seguridad y conecte la cámara al ordenador. Consulte las instrucciones del programa de seguridad para saber cómo detener el programa.

Caso8 Se conecta la cámara al puerto USB situado en la parte frontal del ordenador.

→ Cuando se conecta la cámara al puerto USB situado en la parte frontal del ordenador, éste quizá no la reconozca. Conecte la cámara al puerto USB situado en la parte posterior del ordenador.

■ Instale el códec como se enumera abajo.

※ Si la imagen en movimiento que grabó la cámara no se reproduce en el ordenador, la causa suele ser el códec instalado en el ordenador.

● Si no se ha instalado un códec para reproducir la imagen en movimiento
→ Instale el códec como se enumera abajo.

[Instalación de un códec para Windows]

1) Inserte el CD suministrado con la cámara.
2) Ejecute el Explorador de Windows, seleccione la carpeta [Unidad de CD-ROM:\XviD] y haga clic en el archivo XviD-1.1.0-30122005.exe.

※ El códec XviD se distribuye conforme a la licencia pública general GNU y cualquiera puede copiar, distribuir y cambiar este códec. Esta licencia se aplica a cualquier programa u otro trabajo que contenga un aviso del propietario del copyright que indique que puede distribuirse en virtud de los términos de esta licencia pública general.
Para obtener información adicional, consulte los documentos de la licencia (http://www.gnu.org/copyleft/gpl.html).

[Instalación de un códec para Mac OS]

1) Visite el siguiente sitio para descargar el códec. (http://www.divx.com/divx/mac)
2) Haga clic en el botón [Free Download] situado en el lateral superior derecho de la página y aparecerá una ventana para descargar el códec DviX.
3) Seleccione el SO de Mac que utilice y haga clic en el botón [Download]. Guárdelo en la carpeta que desee.
4) Ejecute el archivo descargado y se instalará el códec para reproducir la imagen en movimiento.

※ Si una imagen en movimiento no se reproduce en Mac OS, utilice un reproductor que admita el códec XviD (Mplayer).

PMF

- Si DirectX 9.0 o superior no se ha instalado
  → Instale DirectX 9.0 o superior
  1) Inserte el CD suministrado con la cámara
  2) Ejecute el Explorador de Windows, seleccione la carpeta [Unidad de CD-ROM:\ USB Driver\DirectX 9.0] y haga clic en el archivo DXSETUP.exe.
     Se instalará DirectX.
     Visite el siguiente sitio para descargar DirectX.
     http://www.microsoft.com/directx

- Si se detiene un ordenador (Windows 98) mientras éste y la cámara se conectan repetidamente
  → Si está encendido un ordenador (Windows 98) durante mucho tiempo y conecta la cámara repetidamente, quizá el ordenador no reconozca la cámara. En este caso, reinicie el ordenador.

- Si un ordenador conectado a la cámara deja de responder mientras se inicia Windows.
  → En este caso, desconecte el ordenador y la cámara y Windows se iniciará correctamente. Si el problema se repite continuamente, desactive Legacy USB Support y reinicie el ordenador. Legacy USB Support está en el menú de configuración de la BIOS. (El menú de configuración de la BIOS difiere según el fabricante del ordenador y algunos menús de BIOS no tienen Legacy USB Support) Si no puede cambiar el menú usted mismo, llame al fabricante del ordenador o al de la BIOS.

- Si no puede eliminarse la imagen en movimiento, no puede extraerse el disco extraíble o aparece un mensaje de error durante la transferencia de archivos.
  → Si instala sólo Digimax Master, a veces sucederán los problemas anteriormente mencionados.
    - Cierre el programa Digimax Master haciendo clic en el icono Digimax Master en la barra de tareas
    - Instale todos los programas de aplicación incluidos en el CD del software. (Debe instalar el códec de imagen en movimiento)

Eliminación correcta de este producto

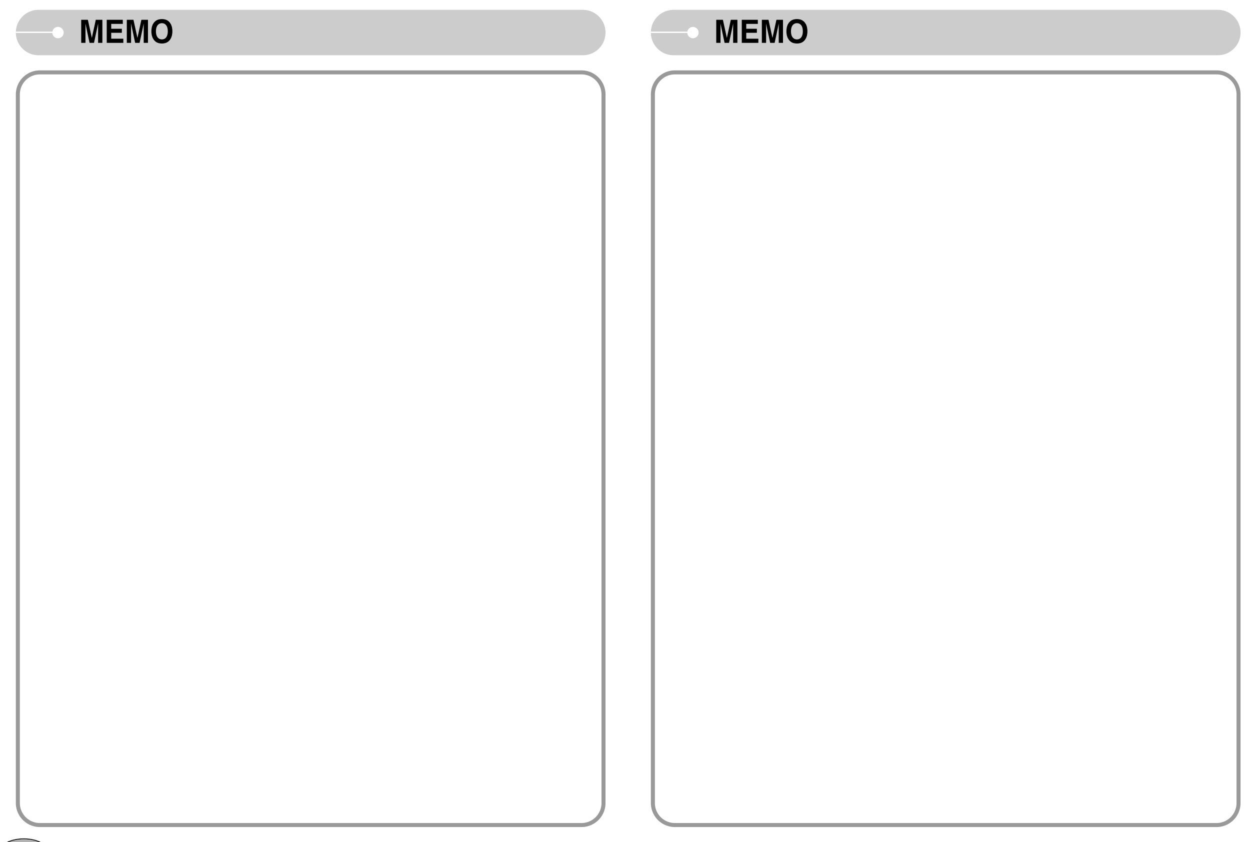


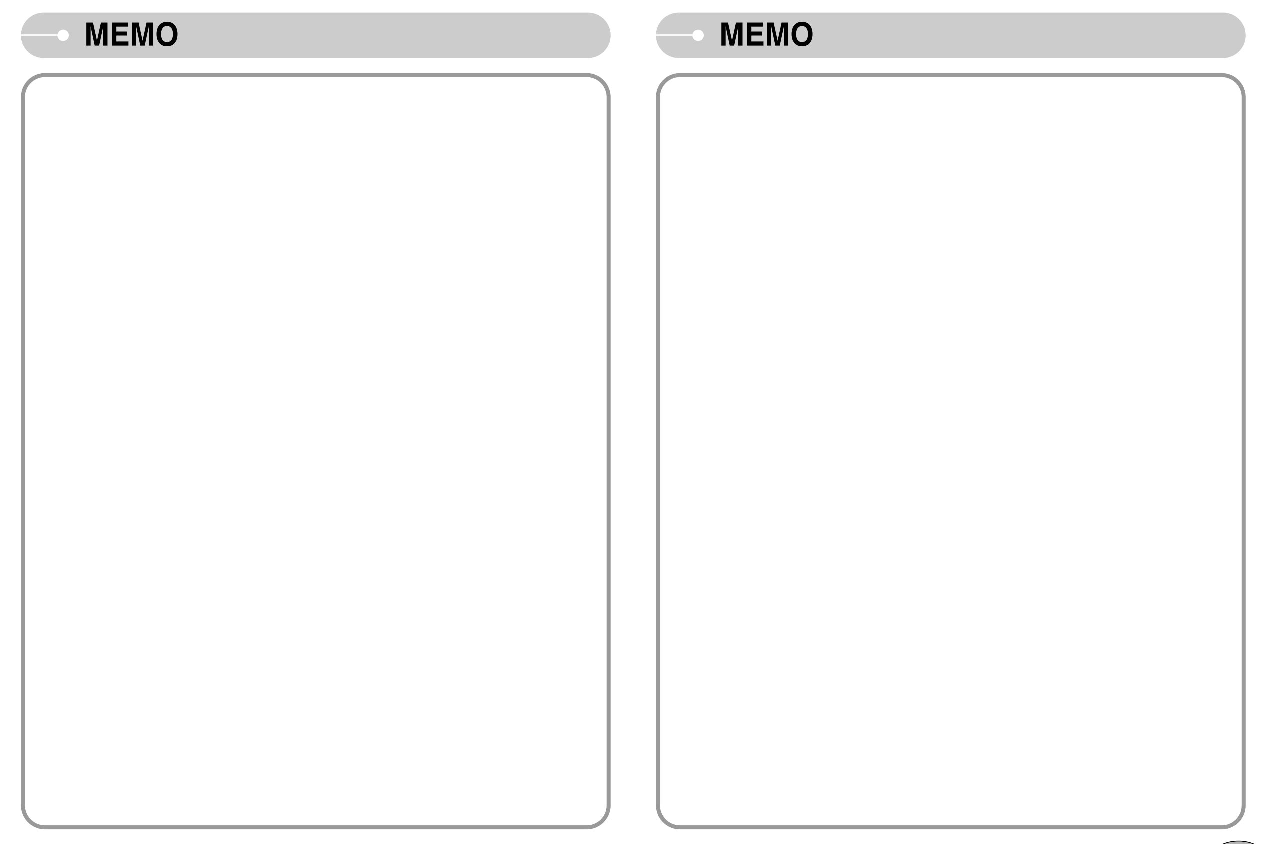

Eliminación correcta de este producto (material eléctrico y electrónico de descarte)

(Aplicable en la Unión Europea y en países europeos con sistemas de recogida selectiva de residuos) La presencia de esta marca en el producto o en el material informativo que lo acompaña, indica que al finalizar su vida útil no deberá eliminarse junto con otros residuos domésticos. Para evitar los posibles daños al medio ambiente o a la salud humana que representa la eliminación incontrolada de residuos, separe este producto de otros tipos de residuos y recíclelo correctamente para promover la reutilización sostenible de recursos materiales. Los usuarios particulares pueden contactar con el establecimiento donde adquirieron el producto, o con las autoridades locales pertinentes, para informarse sobre cómo y dónde pueden llevarlo para que sea sometido a un reciclaje ecológico y seguro. Los usuarios comerciales pueden contactar con su proveedor y consultar las condiciones del contrato de compra. Este producto no debe eliminarse mezclado con otros residuos comerciales.

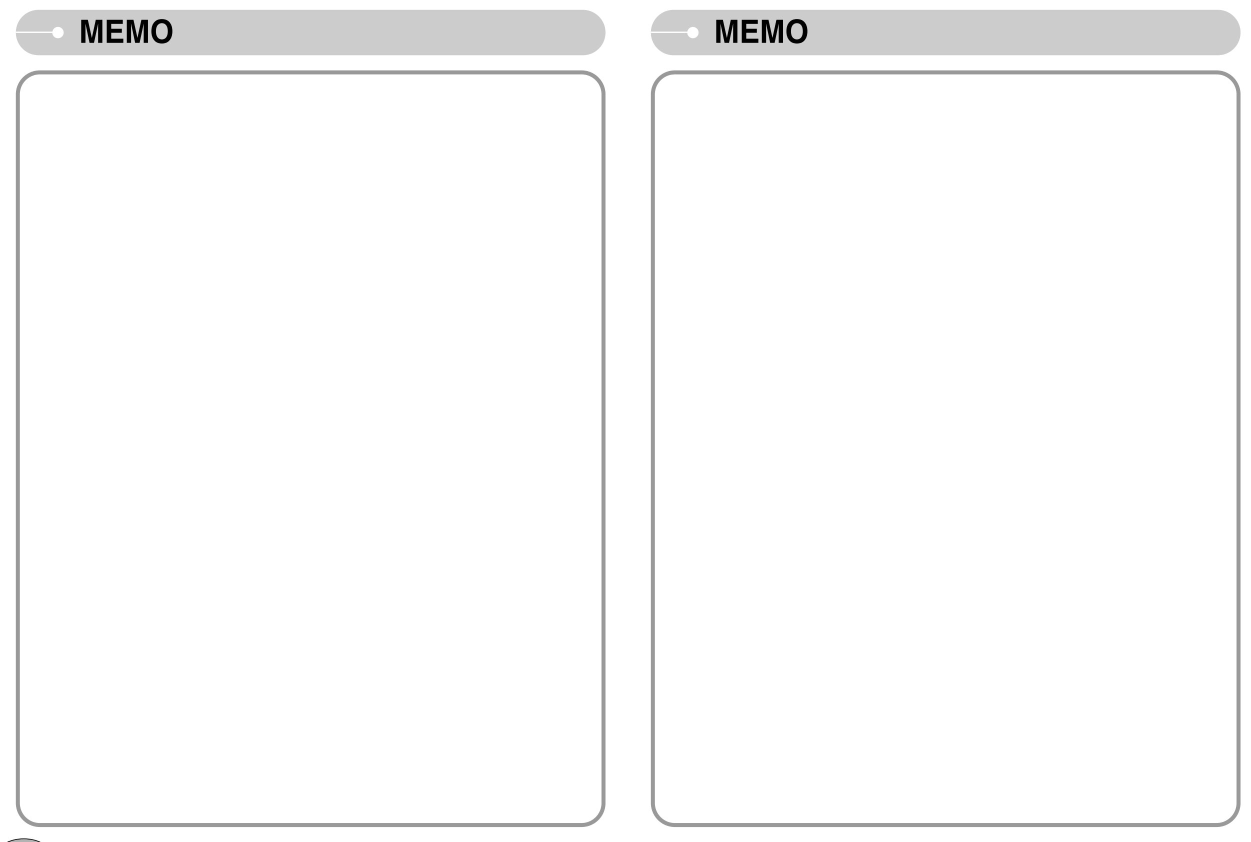


Samsung Techwin cuida el medio ambiente en todas las etapas de fabricación del producto para conservar el planeta y está emprendiendo varias acciones para ofrecer a los clientes productos más ecológicos.
La marca Eco representa la voluntad de Samsung Techwin de crear productos ecológicos e indica que el producto cumple la directiva EU RoHS.


MEMO
MEMO


MEMO
MEMO

MEMO



MEMO



SAMSUNG TECHWIN CO., LTD.
OPTICS & DIGITAL IMAGING DIVISION
145-3, SANGDAEWON 1-DONG, JUNGWONGU,
SUNGNAM-CITY, KYUNGKI-DO, KOREA
462-121
TEL : (82) 31-740-8086, 8088, 8090, 8092, 8099
FAX : (82) 31-740-8398
www.samsungcamera.com

SAMSUNG OPTO-ELECTRONICS AMERICA, INC.
HEADQUARTERS
40 SEAVIEW DRIVE, SECAUCUS,
NJ07094, U.S.A.
TEL : (1) 201-902-0347
FAX : (1) 201-902-9342
WESTERN REGIONAL OFFICE
18600 BROADWICK ST.,
RANCHO DOMINGUEZ, CA 90220, U.S.A.
TEL : (1) 310-900-5284/5285
FAX : (1) 310-537-1566
www.samsungcamerausa.com

SAMSUNG FRANCE S.A.S.
BP 51 TOUR MAINE MONTPARNASSE 33,
AV .DU MAINE 75755, PARIS CEDEX 15, FRANCE
HOTLINE PHOTO NUMÉRIQUE :
00 800 22 26 37 27(Numéro Vert-Appel Gratuit)
TEL : (33) 1-4279-2200
FAX : (33) 1-4320-4510
www.samsungphoto.fr

SAMSUNG OPTO-ELECTRONICS GMBH
AM KRONBERGER HANG 6
D-65824 SCHWALBACH/TS., GERMANY
TEL : 49 (0) 6196 66 53 03
FAX : 49 (0) 6196 66 53 66
www.samsungcamera.de

TIANJIN SAMSUNG OPTO-ELECTRONICS CO., LTD
No.9 zhangheng Street. Micro-Electronic
Industrial Park Jingang Road Tianjin China.
POST CODE : 300385
TEL : (86) 22-2761-4599
FAX : (86) 22-2769-7558
www.samsungcamera.com.cn

SAMSUNG OPTO-ELECTRONICS UK LIMITED
SAMSUNG HOUSE 1000 HILLSWOOD DRIVE
HILLSWOOD BUSINESS PARK
CHERTSEY KT16 OPS U.K.
TEL : 00800 12263727
(free for calls from UK only)
UK Service Hotline : 01932455320
www.samsungcamera.co.uk

RUSSIA INFORMATION CENTER
SAMSUNG ELECTRONICS
117545 ST. DOROZHNAYA BUILDING 3,
KORPUS 6, ENTRANCE 2, MOSCOW, RUSSIA
TEL : (7) 495-363-1700
CALL FREE : (8) 800 200 0 400 (from Russia only)
www.samsungcamera.ru

Internet address - http : //www.samsungcamera.com



The CE Mark is a Directive conformity mark of the European Community (EC)

6806-3604